

LA LIBERTÉ

Rédaction :
 ☎ 037-22 26 22
 Telex 36 176
 Administration :
 ☎ 037-81 11 21
 Annonces :
 Publicitas SA
 1700 Fribourg 1
 ☎ 037-22 14 22

LES PACCOTS
**Grand concours
 de pêche**
 PAGE 11

FC FRIBOURG
**Le renouveau
 est-il possible ?**
 PAGE 15

Un casse-tête chinois pour les partis jurassiens Trois démissions au Gouvernement bernois

Une dépêche de l'Agence télégraphique suisse consacrée aux problèmes constitutionnels et aux élections cantonales de 1978 dans le canton de Berne affirmait hier que trois des neuf conseillers d'Etat bernois allaient se démettre de leur fonction à la fin de l'actuelle législature, au printemps prochain : MM. Simon Kohler, radical, de Courgenay (Jura-Nord), Henri Huber, socialiste, de Moutier (Jura-Sud) et Erwin Schneider, socialiste de l'ancien canton. La création du canton du Jura, et le statut du Jura bernois donnent un jour tout particulier aux élections de remplacement, qui auront lieu en mai prochain.

Le Gouvernement bernois est composé de neuf membres, dont deux représentent le Jura. Sur le plan politique, l'Union démocratique du centre a quatre conseillers d'Etat, le Parti socialiste trois et le Parti radical deux. Les élections apportèrent un renouvellement important du Gouvernement, qui compte déjà trois « nouveaux » depuis 1974. Quant au Jura, il est actuellement représenté donc par un radical et un socialiste.

LA CREATION D'UN NOUVEAU CANTON

Parlement et Gouvernement se sont

posé la question de savoir s'il était opportun d'organiser des élections en mai de l'année prochaine dans l'ensemble du canton, sachant que quelques mois plus tard (en principe en janvier 1979), le nouveau canton du Jura volera de ses propres ailes. Le conseil des 187 a préféré maintenir les élections, d'autant plus que le nombre des conseillers d'Etat ne sera pas modifié. Une épineuse question se pose alors aux partis du Jura-Nord, eux qui, avec leurs collègues du Jura-Sud, avaient deux sièges gouvernementaux : vont-ils tout simplement s'abstenir, soutenir pour des raisons partisans en faisant abstraction de la question jurassienne un représentant de leur formation dans le Jura-Sud qui sera forcément antiséparatiste, ou encore, pour la beauté du geste, proposer un candidat qui n'aura aucune chance de succès et qui, de toute façon, devra démissionner peu après son entrée en fonction ?

LE STATUT DU JURA BERNOIS

Jusqu'à présent, l'ensemble du Jura disposait de deux sièges mais, à l'avenir, les Jurassiens bernois n'en auront plus qu'un seul garanti constitutionnellement. C'est conforme à la promotion de population mais cela modifie consi-

dérablement la position francophone, représentée à un contre huit. Il est vrai qu'au Parlement les députés allemands ont accepté la possibilité d'une seconde représentation romande si le corps électoral souverain — de l'ensemble du canton toutefois — en décidait ainsi. Mais ce conseiller d'Etat du Jura bernois pourrait tout aussi bien être un Biennois de langue française.

UNE BATAILLE DE PARTIS

Il est vraisemblable que la répartition politique de l'ensemble du Gouvernement ne se modifiera pas. Il est possible que le Jura bernois conserve ses deux sièges, un socialiste et un radical. Mais il est aussi possible — et même beaucoup plus vraisemblable — que le Jura méridional devra se contenter d'un siège. Les socialistes le conserveront-ils ou les radicaux maintiendront-ils le leur ? On imagine plus facilement les radicaux du Jura-Nord soutenir un des leurs du Jura-Sud que les socialistes du Jura-Nord en faire autant avec un collègue du Jura-Sud. Ici non plus, il ne faut pas oublier la force que constitue les Romands de la région biennoise. L'écheveau n'est pas facile à dé mêler et les responsables de partis auront de quoi se creuser la tête.

DES NOMS

On peut facilement avancer les noms de « papables », en précisant toutefois que la liste n'est pas exhaustive et que personne jusqu'à présent n'a fait la moindre déclaration. Pour le Parti socialiste, le nom le plus avancé sera certainement celui de M. André Ory, ancien vice-chancelier, actuellement secrétaire de la Fédération des communes du Jura bernois, la tête pensante de Force démocratique. Mais il pourrait aussi y avoir M. Lucien Buehler, de Tramelan, le jeune président du Parti socialiste du Jura bernois, ou encore M. Henri Sommer, de Saint-Imier, auteur de la fameuse motion sur l'autodétermination des régions à régler par la Confédération. Dans les rangs radicaux, on pense immédiatement à M. Henri-Louis Favre, de Reconvilier, le président de la députation du Jura bernois et de la Biemme romande, et, dans une moindre mesure, au conseiller national Roland Staehli, voire au conseiller aux Etats Maurice Pequignot, sans oublier le radical biennois Raoul Kohler, et il y a la présidente du GFFD, Mme Geneviève Aubry, qui a crié bien haut ne pas être candidate au Grand Conseil mais qui n'a pas parlé du Gouvernement.

Pour encore compliquer l'ensemble des pronostics, il faut rappeler que l'Union démocratique du centre, avec son bouillant député Jean-Paul Gehler, conseiller politique du groupe Sanglier, a, elle aussi, revendiqué un siège au Conseil d'Etat, ce qui a été fort mal accueilli par les autres partis, mais aussi par l'Union démocratique du centre de l'ancien canton, qui ne tient pas du tout à être majoritaire au sein du Gouvernement...

Pierre Boillat

De Guiringaud en Afrique orientale

M. Louis de Guiringaud, ministre français des Affaires étrangères, a quitté Paris hier matin pour Nairobi, première étape d'un voyage en Afrique orientale, qui le conduira également en Zambie, au Mozambique et en Tanzanie. L'avion spécial à bord duquel voyagent le ministre et la délégation française qui l'accompagnait, a fait des escales techniques à Athènes, au Caire et à Khartoum et a atteint Nairobi dans la soirée. (AFP)

VOL A GENEVE D'UN BRACELET VALANT UN MILLION DE FRANCS

Il était 14 h. 50, hier, dans une grande bijouterie de la rue du Rhône, lorsque l'on s'aperçut qu'un vol extrêmement important venait d'avoir lieu. En effet, un bracelet d'une valeur d'un million de francs avait disparu, ainsi que deux « clips » d'un prix de 20 000 francs à eux deux.

Ce bracelet, d'énorme valeur, est une pièce en or gris d'un centimètre de large. Ce ne sont pas moins de onze brillants, valant chacun plus de deux carats qui y sont sertis, tandis que 44 diamants « navette » en garnissent le tour.

Quant aux deux « clips », ils sont en or gris et ornés de 18 rubis carrés et 24 brillants.

Le vol a été constaté peu après le passage de deux couples, les deux hommes et deux femmes s'exprimant en anglais avec un accent américain. On possède de ces quatre personnes un signalement relativement précis.

L'un de ces hommes est âgé de 40 à 45 ans. D'une taille de 185 cm, il a les cheveux blonds et courts, ainsi qu'un nez de boxeur. Il était vêtu

d'un costume « prince de Galles », et portait une gourmette en or jaune.

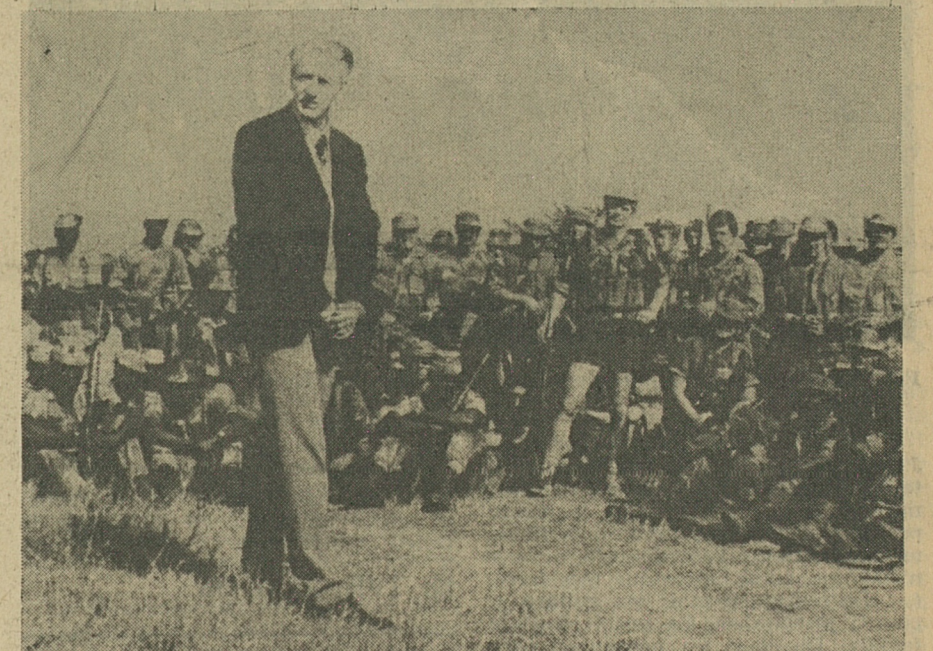
La femme qui était avec lui peut avoir de 30 à 35 ans. Mesurant entre 175 et 180 cm, elle a des cheveux blond roux très bouclés. Très bronzée, elle a des taches de rousseur. Elle était vêtue d'une robe moulante en jersey argenté bleu ciel et portait de beaux bijoux : une montre en or fin avec brillants et des bagues avec solitaires.

L'autre homme lui, est âgé d'environ 65 ans. D'une taille de 160 cm, il est de corpulence moyenne à forte. Ses cheveux argentés sont légèrement ondulés et assez longs. Il portait un blazer bleu et des lunettes de teinte verdâtre.

Quant à la femme qui l'accompagnait, elle peut avoir 35 ans et mesure environ 175 cm. Elle a les cheveux noirs et courts et le teint pâle. Elle portait une robe à fleurs de teinte claire et des lunettes fumées.

Tout renseignement concernant cet important vol et les personnes dont le signalement a été communiqué est à transmettre à la Police de sûreté genevoise, tél. (022) 27 51 11.

Rejet du plan de règlement anglo-américain par trois organisations d'Afrique australe



Le premier ministre rhodésien Jan Smith rendant visite à ses troupes, dans la région-frontière avec le Mozambique. (Keystone)

Les trois organisations les plus militantes d'Afrique australe ont rejeté catégoriquement, hier, le plan anglo-américain de règlement du problème rhodésien avant même que ce projet soit approuvé par la Grande-Bretagne et les Etats-Unis et communiqué aux parties directement intéressées.

Le « Front patriotique du Zimbabwe », la « Swapo » de Namibie et le « Congrès national africain » d'Afrique du Sud ont sévèrement condamné la participation aux entretiens de Londres du ministre des Affaires étrangères de « l'Afrique du Sud fasciste », M. Pik Botha, qui doit conférer aujourd'hui avec les chefs des diplomates britannique et américaine, MM. David Owen et Cyrus Vance.

Dans une déclaration commune faite au cours d'une conférence de presse par leurs représentants à Londres, les trois organisations ont également déploré le rôle joué par les Etats-Unis dans la formulation de ce projet, ce qui, ont-ils affirmé, confirme qu'il s'agit d'un « complot impérialiste » et risque d'entraîner l'internationalisation du conflit au Zimbabwe.

En ce qui concerne le plan anglo-américain, les trois organisations rejettent comme « néo-colonialiste » le projet de création d'un « Fonds de développement du Zimbabwe ». « Le Zimbabwe n'est pas à vendre », ajoutent les trois mouvements. (AFP)

● Lire en dernière page : « Des armes italiennes pour l'Afrique du Sud ».

Après 13 ans de négociations ACCORD SUR LE CANAL DE PANAMA

Le Panama et les Etats-Unis ont annoncé qu'un accord avait été conclu sur un nouveau traité concernant le canal de Panama et sa zone (notre photo). Ce dernier parachève treize ans de négociations. Il remplace celui signé entre les deux pays en 1903, qui conférait aux Etats-Unis le contrôle permanent du canal et de la zone qui le borde.

Le président du Panama, le général Omar Torrijos, a rappelé que le traité de 1903 avait toujours été une gêne sensible pour son pays.

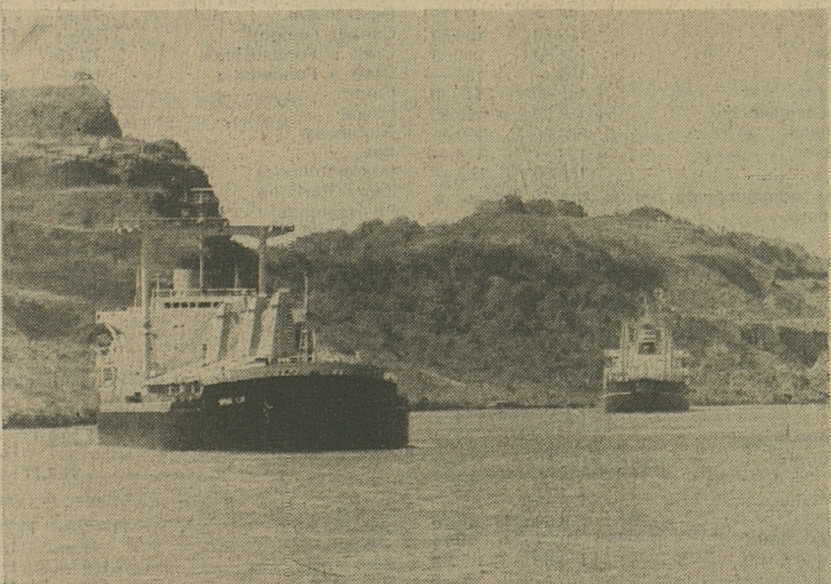
Deux négociateurs panaméens ont révélé que dès la conclusion du traité, 70% des terres et des eaux et tous les bâtiments du canal passeraient sous contrôle panaméen. (AFP)

Un référendum aura lieu au Pana-

ma, où le général Torrijos est contesté par l'opposition centriste et la gauche, qui refusent le maintien de toute présence américaine sur le canal.

Panama a demandé 460 millions de dollars pour l'utilisation du canal depuis 1903 et plus 150 millions jusqu'à la fin du siècle. Bunker a déclaré que le nouvel accord, qui doit encore être rédigé sous forme de traité, protégerait la sécurité américaine et les intérêts de toute la région en garantissant que le canal serait ouvert de façon sûre et efficace.

Une majorité des deux tiers est requise pour ratification au Sénat américain, dont de nombreux membres conservateurs refusent tout abandon des prérogatives américaines sur le canal. (AFP/Reuter)



Une vue du canal de Panama, d'une longueur de 80 kilomètres et coupé par 9 écluses. Les travaux, commencés en 1881 par le Français Ferdinand de Lesseps, furent arrêtés sept ans plus tard. Repris par les Etats-Unis en 1904, ils furent achevés en 1914. La « zone du canal », située de part et d'autre de la voie d'eau, a été cédée à perpétuité en 1903 par la République de Panama aux Etats-Unis. (Keystone)

LA LIBERTÉ

- 11 La colo de Marly, une première à renouveler
Les accidents
- 13 Nouveaux titres académiques à l'Uni
Une octogénaire dans le lac
- 15 FC Fribourg : le renouveau est-il possible ?
Football étranger : Hambourg et Keegan balayés par Duisbourg
- 17 Athlétisme. La RDA a la faveur du pronostic pour la finale de la Coupe d'Europe

UN PROFESSEUR PROPOSE Un « plan Wahlen solaire »

M. Borel, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, propose la mise en place d'un « plan Wahlen solaire » destiné à réserver certaines zones du territoire national pour capter le rayonnement solaire. Ce spécialiste propose aussi de pénaliser l'utilisation de certaines énergies polluantes.

● Lire en page 3

ATHLETISME Championnats suisses : vers des surprises

Les championnats suisses d'athlétisme auront lieu ce week-end à Bâle. 155 dames et 275 messieurs sont inscrits. Les surprises seront probablement nombreuses. Sur les 32 disciplines inscrites au programme, quinze tenants des titres seulement figurent en tête de la liste des meilleures performances de la saison 1977.

● Lire en page 17

Affaire Petra Krause : l'annonce du dépôt d'une plainte contre le conseiller fédéral Furgler

L'avocat italien de Mme Petra Krause, M. Francesco Piscopo, a qualifié « d'acte criminel » la dernière décision du Département fédéral de justice et police (DFJP) relative à la demande de mise en liberté de Mme Krause.

Dans tout pays civilisé, un tel procédé entraînerait des poursuites judiciaires, a encore déclaré mercredi l'avocat italien devant la presse. Les défenseurs italiens de Mme Krause ont pour cette raison décidé de déposer une plainte contre le chef du DFJP, le conseiller fédéral Kurt Furgler. Elle sera déposée auprès du Ministère public fédéral. Enfin, cette

affaire sera portée devant la Cour européenne des Droits de l'homme à Strasbourg, le secrétaire général des Nations Unies et le ministre italien de la justice.

M. Piscopo a, en outre, indiqué qu'il se rendait à Rome pour demander aux autorités italiennes compétentes d'agir immédiatement. Rappelons que, conformément à la décision du DFJP, Mme Petra Krause ne sera extradée que si les autorités italiennes s'engagent à la remettre par la suite aux mains des autorités suisses pour y être jugée et, le cas échéant, y subir une peine de détention. (ANSA) ● Lire en page 3.

Suisse romande

- 17.30 Point de mire
- 17.35 Téléjournal
- 17.40 Les Aventures d'Arsène Lupin**
Le Secret de l'Aiguille
- 18.30 Vacances-Jeunesse**
— Follyfoot
— Céleri
- 19.05 Un jour d'été
- 19.20 Crise (2)
- 19.40 Téléjournal
- 20.00 A chacun son tour
Les multiples facettes de la magie
Spectacle d'un soir
- 20.20 La Famille Grossfelder**
Scénario et réalisation de Jean l'Hôte
- 21.55 Félix Leclerc**
Récital enregistré en public au théâtre de la Gaîté Montparnasse, à Paris
1re partie avec: J'invoierai l'enfant — Mauvais conseil — L'encaen — Mort de loup et bien d'autres
Une coproduction des Télévisions suisse et belge (RTB)
- 22.40 Téléjournal

TF 1

- 11.30 Le francophonissime
- 12.00 TF 1 actualités
- 12.35 Lucien Leuwen (4)
D'après le roman de Stendhal
- 17.05 Pour la jeunesse
— Chapi Chapi
— Les Taitanfriche
— Arago X001
- 17.20 Les Mystères de l'Ouest**
5. La Nuit du Cristal
- 18.15 Les Tifins
- 18.20 Actualités régionales
- 18.45 Candide Caméra (16)
- 19.00 TF 1 actualités
Au théâtre ce soir
- 19.30 La Mariée est trop belle**
de Michel Duran
Avec: Claude Nicot - Hélène Duc - Daniel Lecourtois - Monique Maclair - Christine Fersen - Henri-Jacques Huet - Guy Tréjan - Evelyne Dassas, etc.
- 21.25 Allons au cinéma
- 21.55 TF 1 actualités

Antenne 2

- 14.00 Le monde en guerre
- 15.00 Aujourd'hui Madame
- 15.51 L'Homme à la Valise
5. Un Million de Dollars
- 16.40 La vie des insectes
7. Comportement des papillons
- 17.06 Vacances animées
- 17.45 Flash information
- 17.55 Des chiffres et des lettres
- 18.20 Actualités régionales
- 18.44 En ce temps-là, la joie de vivre (17)
- 19.00 Journal de l'A2
- 19.32 La Chasse aux Hommes (1)
D'après l'œuvre de Paul Vialar
- 20.35 Ah! vous écrivez?
- 21.30 Superstars**
3. Vichy (France)
Sportifs: Guy Drut - Raymond Poulidor - Gareth Edwards - Bruno Arcari - Giuseppe Martinelli - Björn Borg - etc.
- 22.51 Journal de l'A2

Fr 3

- 19.30 Vendredi
- 20.30 Planètes indigènes (1)**
- 21.15 FR 3 actualités

Cours de la bourse

VALEURS SUISSES (BOURSE DE ZURICH)

	10.8.77	11.8.77
Aare et Tessin SA	930.—	935.—
Alumin. suisse port.	1565.—	1580.—
Alum. suisse nom.	640.—	645.—
Au Grand Passage	325.—	325.-d
Bâloise Holding	355.—	355.—
Bally port.	1360.—	1360.—
Bally nom.	1200.—	1240.—
Banque Cant. Vaud.	1225.-d	1230.—
Banque Leu port.	3040.-d	3050.—
Banque Leu nom.	2715.-d	2715.-d
Banque Nat. Suisse	620.-d	620.-d
Banque Pop. Suisse	2010.—	2020.—
Brown Boveri port.	1545.—	1575.—
Buehrle porteur	2285.—	2320.—
Ciba-Geigy port.	1365.—	1370.—
Ciba-Geigy nom.	870.—	665.—
Ciba-Geigy SA bdp	1070.—	1065.—
Cie Ass. Winterth. p.	1850.-d	1860.—
Cie Ass. Winterth. n.	1380.—	1390.—
Cie Ass. Zurich port.	9600.—	9650.—
Cie Ass. Zurich nom.	7250.—	7250.—
Cie suisse Réas port.	4275.—	4275.—
Cie suisse Réas nom.	2490.—	2485.—
Crédit Foncier Vaud.	1010.—	1000.-d
Crédit Suisse porteur	2025.—	2050.—
Crédit Suisse nom.	378.—	383.—
Electro Watt	1620.—	1640.—
Energie élec. Simpl.	590.-d	590.-d
Financière de presse	184.-d	184.—
Finac. Italo-Suisse	195.-d	199.—
Forbo A	1195.—	1205.—
Forbo B	4425.—	4550.—
Georges Fischer port.	700.—	700.—
Georges Fischer nom.	114.—	115.—
Globus port.	2175.—	2195.—
Globus bon de part.	385.—	385.—
Hero Conserves	3100.—	3100.—
Hoffmann-Roche b.j. 1/10	8750.—	8800.—
Holderbank fin. nom.	413.-d	415.—
Holderbank fin. port.	462.—	464.—
Interfood SA s.le B port.	2725.—	2810.—
Interfood SA s.le A nom.	520.-d	520.-d
Innovation SA	320.—	315.—
Jelmoit SA	1190.—	1190.—
Juvena Holding SA port.	221.—	218.-d
Juvena Holding SA bdp	8 75d	9.—
Landis & Gyr SA	870.—	890.—
Markur Holding SA	1510.—	1510.—
Motor Columbus	885.—	910.—
Nationale Suisse Assur.	4700.—	4800.—
Nestlé Alimentans p.	3500.—	3510.—
Nestlé Alimentans n.	2125.—	2130.—
Publicitas SA	1300.—	1275.-d
Rinsoz & Ormond nom.	475.-d	460.—
Sandoz SA porteur	4450.—	4475.—
Sandoz SA nom.	1905.—	1920.—
Sandoz SA bon de part.	620.—	622.—
Saurer	760.-d	765.-d
SBS porteur	372.—	374.—
SBS nom.	273.—	273.—
SBS bon de part.	319.—	320.—
Sulzer Frères SA nom.	2645.—	2670.—
Sulzer Frères SA bdp	381.—	382.—
Swissair port.	747.—	753.—
Swissair nom.	700.—	701.—
URS porteur	2875.—	2875.—
URS nom.	520.—	526.—
Useqo Trimerco SA	195.-d	200.—
Von Roll nom.	515.—	540.—

VALEURS FRIBOURGEOISES

	11.8.77
Sibra Holding SA port.	182.— 180.—
Sibra Holding SA nom.	145.— 140.-d
Villars Holding SA nom.	540.— 565.—

Cours communiqués par la Banque de l'Etat de Fribourg.

VALEURS EUROPÉENNES

BOURSE D'AMSTERDAM

	10.8.77	11.8.77
Amrobank	68.70	68.60
Heinekens Bier	119.—	119.10
Hooovans	36.—	35.70
Robeco	179.60	180.50
Scheepvaart		

BOURSE DE FRANCFORT

	10.8.77	11.8.77
Audi-NSU	14.—	14.—
BMW	219.20	220.—
Commerzbank	201.—	203.30
Daimler	343.50	345.50
Deutsche Bank	283.60	288.80
Gelsenberg	93.—	93.—
Horten AG	139.—	141.—
Karstadt	364.—	366.20
Preussag	150.50	150.—
Schering	288.40	268.—

BOURSE DE MILAN

	10.8.77	11.8.77
Assicurazioni Gener.	41230.—	41090.—
FIAT	1810.—	1827.—
Montedison	222.—	221.50
La Rinascenza ord.	45.25	45.50

BOURSE DE PARIS

	10.8.77	11.8.77
Air Liquide	284.40	287.50
Carrefour	1180.—	1182.—
Citroën		
Cred. Com. de France	89.—	89.50
Françaises des Pétr.	100.—	101.10
Hachette	121.—	123.—
Michelin	1183.—	1190.—
Moulinex	152.30	153.—
L'Oréal	731.—	748.—
Perrier	86.60	87.80
Rhône Poulenc	60.30	60.50
Roussel Uclaf	148.—	150.—
Usinor	22.70	23.—

Cours communiqués par le Crédit Suisse à Fribourg.

VALEURS JAPONAISES

	10.8.77	11.8.77
Indice Dow-Jones	5093.—	5134.—
Ashikaga Bank	2140.—	
Daiwa Sec.	275.—	275.—
Ebara	324.—	325.—
Fujita	183.—	184.—
Hitachi	221.—	225.—
Honda	560.—	569.—
Komatsu	290.—	294.—
Kumagai Gumi	546.—	559.—
Makita Electric	1370.—	1370.—
Matsuhita E.I. (Natau I.)	596.—	619.—
Mitsukoshi	476.—	485.—
Pioneer	1340.—	1470.—
Sony	2260.—	2280.—
Sumitomo (Mar and Fire)	253.—	
Takeda	237.—	238.—
Tasei Construction	220.—	220.—

Cours communiqués par Daiwa Securities à Genève.

FONDS DE PLACEMENT

	11.8.77	demande	offre
Amca	28.50	28.25	
Bond-Invest	74.—	72.50	
Canada Immobil.	700.—	715.—	
Créd. s. Fonds-Bonds	73.75	74.75	
Créd. s. Fonds-Inter	63.—	64.—	
Eurac	288.50	290.50	
Fons	88.25	88.—	
Globinvest	57.—	56.75	
Ifoa	1280.—	1300.—	
Intermobifonds	70.50	71.50	
Japan Portfolio	387.—	397.—	
Pharmafonds	126.—	127.—	
Poly Bond Internat.	74.50	75.50	
Slat 83	1085.—	1090.—	
Sima	175.50	168.—	
Swissimmobil 1961	1030.—	1040.—	
Universal Bond Sel.	85.—	86.—	
Universal Fund	87.23	88.34	
Valca	70.50	72.50	

Cours communiqués par la BPS à Fribourg.

COURS DE L'OR

	11.8.77	Achat	Vente
Lingot 1 kg	11205.—	11385.—	
Vrenel	95.—	105.—	
Souverain	109.—	119.—	
Napoléon	113.—	123.—	
S Once	145.—	145.75	
Double Eagle	800.—	835.—	

Cours communiqués par la BPS à Fribourg.

COURS DES BILLETS DE BANQUE

	10.8.77	11.8.77
France	48.50	50.50
Angleterre	4.05	4.35
Etats-Unis	2.36	2.46
Allemagne	103.—	105.—
Autriche	14.60	14.90
Italie	—2650	—2850
Belgique	6.65	6.90
Hollande	97.50	99.50
Suède	54.—	56.—
Danemark	39.—	41.—
Norvège	44.75	46.75
Espagne	2.70	3.—
Portugal	5.50	7.—
Finlande	58.75	61.75
Canada	2.20	2.30
Grèce	6.25	7.25
Yougoslavie	12.25	14.75

Cours communiqués par la BPS à Fribourg.

VALEURS EUROPÉENNES COTÉES EN SUISSE (CLOTURE DE ZURICH)

	10.8.77	11.8.77
Akzo	31.50	31.—
Amold	44.75	44.25
Gia	94.50	97.50
Pechinev	41.—	41.75
Phillips	28.50	28.25
Royal Dutch	140.50	140.50
Sodec	7.80	7.95
Unilever	121.—	121.—
AFG	93.—	93.25
Bast	165.50	166.50
Bayer	144.50	144.50
Demag	154.—	155.—
Höchst	145.50	145.50
Mannesmann	156.50	158.50
Siemens	288.90	290.—
Thyssen	124.—	124.—
VW	182.50	183.—

Cours communiqués par le Crédit Suisse à Fribourg.

VALEURS AMÉRICAINES COTÉES EN SUISSE (CLOTURE DE ZURICH)

	10.8.77	11.8.77
Aican	64.75	65.—
ATT	152.—	153.—
Beatrice Foods	61.—	61.—
Burroughs	168.50	173.—
Can Pacific	42.50	43.—
Caterpillar	126.—	126.50
Chrysler	38.50	38.50
Control Data	50.—	50.75
Corning Glass	163.50	163.50
Dow Chemical	76.—	76.50
Du Pont de Nemours	284.—	285.—
Eastman Kodak	138.50	141.50
Gen Electric	130.50	133.—
Gen Foods	83.75	84.50
Gen Motors	160.50	162.50
Gen Tel Electr	79.—	79.75
Goodves	49.75	50.—
Honeywell	123.50	124.50
IBM	641.—	648.—
Int. Nicke	54.75	55.—
Int. Paper	108.—	109.50
Int. Tel. Tel.	82.25	83.—
Kennecott	63.75	64.75
Litton	33.75	33.50
MMM	118.50	121.—
Mobil Oil	162.—	162.—
Monsanto	152.50	156.—
NCR	107.50	109.50
Phillip Morris	144.—	146.50
Phillips Petroleum	75.—	75.75
Smith Kline	91.—	94.—
Sperry Rand	85.—	86.50
Stand Oil Indiana	124.—	125.—
Texaco	70.50	71.—
Unlon Carbide	113.50	115.—
Uniroval	24.—	24.25
US Steel	83.25	84.25
Warner Lambert	64.75	65.25
Wollwortl	52.75	52.50
Xerox	125.50	129.50

Cours communiqués par la SBS à Fribourg.

COURS DE L'ARGENT

	11.8.77
1 Once	4.54
Lingot 1 kg	340.— 367.—

Cours communiqués par la Banque de l'Etat de Fribourg.

SELECTION

Félix Leclerc chante en public



Félix Leclerc, auteur-compositeur-interprète canadien, chante depuis Paris. (Photo RSR)

« Nous étions onze enfants chez nous. J'étais le sixième. Nous vivions sur une terre. Des cultivateurs. Je voulais aider mon père, mes frères. Mais je n'étais pas un bon laboureur, un bon jardinier, un bon sarclieur. J'adorais cela, mais je n'étais pas aussi habile que mes frères (...). Le soir, je prenais ma guitare, le piano: je chantais. Ça restait dans la famille. Un jour, un voisin est venu m'entendre. Un autre, le village. Ils disaient que je leur donnais confiance et dignité pour leur métier. Et puis, de plus en plus, les gens m'ont demandé de chanter des chansons pour eux ».

Ainsi s'exprime cet auteur-compositeur-interprète canadien qui, après avoir passé son enfance à la campagne, poursuit ses études à l'Université d'Ottawa. Il est ensuite successivement annonceur à la radio, auteur radiophonique, écrivain, acteur. Il cherche sa vocation, mais il est surtout poète. Sur les instances de Jacques Canetti, il débute à Paris en 1950, en s'accompagnant à la guitare et, en 1951, lors de sa tournée en Europe, remporte d'emblée le Grand Prix du Disque. Il est un des premiers, avec Goldman et Brassens, à ressusciter la voix de la poésie dans la chanson contemporaine.

Cet homme solide et vrai, qui parle en images, comme il chante, a trouvé dans

Spectacle d'un soir: la famille Grossfelder

Cette dramatique originale fait partie d'une série d'histoires lorraines que Jean l'Hôte a écrites sur un pays dont il connaît les usages et l'importance des traditions. A partir de souvenirs d'enfance, il raconte cette chronique d'une famille alsacienne où l'autorité sans appel d'un père va briser la vie de ses trois filles en voulant faire leur bonheur.

Le père Grossfelder, boulanger, est soucieux de marier ses trois filles dans un certain ordre... qui ne sera pas tout à fait celui du hasard! Il cache la plus jolie dont s'éprend un commis-boulangier venu au village.

Et la fête au village est l'occasion pour la troisième fille d'entrer en scène. De jolies scènes familiales ou villageoises où malgré l'humour et la drôlerie de certaines scènes, ressort le drame poignant qui se joue au sein de cette famille.

● TVR, 20 h. 20

la chanson la liberté d'exprimer la poésie à sa façon.

Ce soir, Félix Leclerc dans un récital enregistré en public au théâtre de la Gaîté Montparnasse à Paris.

● TVR, 21 h. 55

Tessin: on demande un renforcement de la police

En deux jours, 2000 signatures ont été récoltées dans les communes tessinoises de Stabio, Genestrerio et Novazzano, région frontalière avec l'Italie, en vue d'une pétition qui sera adressée le 20 août au Conseil d'Etat tessinois, requérant le renforcement des forces de police.

Faisant état particulièrement de l'accroissement du nombre d'attaques à main armée de ces derniers mois et de la peur engendrée dans la population, les pétitionnaires demandent entre autres qu'un nombre plus grand de policiers patrouillent jour et nuit dans la région, une meilleure répartition des policiers, ainsi qu'éventuellement la présence de détachements permanents, disloqués sur les points les plus exposés aux actes de banditisme. (ATS)

Zurich: institutrice indésirable

Une institutrice du niveau secondaire, Maya Klemm, dont la nomination avait été refusée le 12 juin dernier lors de votations communales à Erlenbach (ZH), parce qu'elle faisait lire à ses élèves le livre de Walter Matthias Diggelmann « Je m'appelle Thomy », et qui était demeurée provisoirement à son poste durant un an et demi, vient de se voir congédiée pour la rentrée scolaire par le Département cantonal de l'instruction publique. Entre-temps, Maya Klemm avait renoncé à son appartenance aux organisations progressistes (POCH).

Le Département de l'instruction publique, qui autorise certaines lectures hors du programme établi, a fait savoir dans sa réponse au Grand Conseil que le livre de Diggelmann ne convenait pas à ce niveau d'études. (ATS)

Nomination de quatre consuls

Le Département politique fédéral a fait connaître, hier, la nomination de quatre consuls de Suisse à l'étranger. M. Louis Chaney, d'origine fribourgeoise, sera en poste à Salvador de Bahia où il succède à M. Hanspeter Mueller, dont le mandat a pris fin. M. Pierre Giroud s'en va comme consul à Anney, son prédécesseur M. Ernst Andres ayant pris sa retraite à la fin du mois de juillet dernier. M. André Stauffer, quant à lui, part pour Le Havre pour succéder à M. Emmanuel Buchet, qui a également pris sa retraite fin juillet. Enfin, Mme Sophie Wiederkehr est nommée consul de Suisse à Curitiba (Brésil), de nouvelles fonctions ayant été confiées récemment à M. Hansruedi Karlen, son prédécesseur.

LA DIPLOMATIE PRESQUE RESERVEE AUX HOMMES

La diplomatie en Suisse demeure un secteur réservé aux hommes: c'est ainsi que le Département politique fédéral ne compte que 15 femmes ayant embrassé la carrière diplomatique et possédant une formation universitaire, soit le 4,5% de l'ensemble. Avec la nomination de Mme Sophie Wiederkehr en qualité de consul de Suisse à Curitiba (Brésil), le nombre de femmes affectées au service consulaire, relevant de la classe 10 dans l'administration fédérale, correspond à 3,2%. Les services de la Chancellerie fédérale occupent 70 femmes, soit 24,5%. Le poste le plus élevé du Département politique occupé par une femme est celui de Mme Francesca Pometta, ministre. (ATS)

Effectif des PTT: moins de 50000

La tendance à la baisse de l'effectif du personnel des PTT, qui avait débuté en 1975, semble bien avoir pris fin. Les changements d'emplois, en forte diminution pendant la période de récession, ont recommencé à augmenter depuis le début de cette année, a déclaré à l'ATS le porte-parole des PTT. Pour la première fois depuis quatre ans, l'effectif du personnel des PTT est descendu au-dessous de 50 000 en moyenne durant le premier semestre de cette année pour s'établir à 49 618 personnes. Par rapport à la période correspondante de 1976, la diminution est de 450 personnes. Une nouvelle réduction n'est pas envisagée et, cet automne, l'effectif du personnel devrait connaître à nouveau une légère augmentation, a-t-on précisé aux PTT. Les gestions du personnel de l'entreprise prévoient jusqu'à 1980 un effectif d'environ 50 000 personnes. De 1966 à 1974, l'effectif du personnel des PTT n'avait cessé d'augmenter, passant de 44 300 à plus de 50 900 personnes. (ATS)

Une assistance nombreuse aux obsèques de l'ancien conseiller fédéral Chaudet

Une grande foule a accompagné à sa dernière demeure, hier après midi, M. Paul Chaudet, ancien président de la Confédération et chef du Département militaire fédéral, décédé à l'âge de 72 ans. Le culte a été célébré au temple de Saint-Martin, à Vevey, par le pasteur Pierre Coigny, d'Yverdon.

Dans l'assistance, qui occupait entièrement le temple et débordait largement au-dehors, on remarquait MM. Kurt Furgler, président de la Confédération, Georges-André Chevallaz et Rudolf Gnaegi, conseillers fédéraux, sept anciens conseillers fédéraux — MM. Petitpierre, Bonvin, Wahlen, Tschudi, Spuehler, von Moos et Schaffner — cinq conseillers d'Etat vaudois conduits par le président Ravussin, des officiers généraux, le président du synode de l'Eglise réformée vaudoise et l'évêque du diocèse de Fribourg, de nombreux

députés et anciens députés aux Chambres fédérales, les autorités communales de Rivaz (un fils de Paul Chaudet est aujourd'hui syndic de son village natal), les représentants de la viticulture et de la Fête des Vignerons, ceux des organisations d'aide à l'enfance du tiers monde. Une vingtaine de bannières représentaient des sociétés dont le défunt fit partie.

A la demande de la famille, aucun discours n'a été prononcé. Le culte du pasteur a été simplement entrecoupé de chants, interprétés par des membres de la Société cantonale des chanteurs vaudois et du grand chœur de la Fête des Vignerons. Après les honneurs, rendus à l'issue du service funèbre, l'inhumation a suivi immédiatement, dans la simplicité, au cimetière de Rivaz, au milieu des vignes surplombant le Léman. Les fleurs et les couronnes couvraient huit voitures. (ATS)



La délégation du Conseil fédéral, MM. Gnaegi, Chevallaz et Furgler, le regard tourné vers Mme Chaudet et ses deux fils qui l'entourent. (Photo Keystone)

LES SUISSES VOYAGENT PLUS QUE JAMAIS

Selon une étude par sondage, qui s'intitule « le marché touristique suisse 1976-77 », et qui vient d'être publiée par l'Institut de tourisme de l'Université de St-Gall sous la direction du professeur Hans-Peter Schmidhauser, les Suisses ont passé en 1976 approximativement 100 millions de nuitées hors de leur domicile permanent, et dépensé environ 5,2 milliards de francs, dont plus d'un tiers pour les voyages en Suisse et à peu près deux tiers pour les voyages à l'étranger.

Il est intéressant de relever que durant l'année de récession qu'a été 1976, les Suisses ont entrepris plus de voyages que jamais, mais des voyages d'une

durée plus restreinte et avec des destinations moins éloignées.

L'étude, effectuée au printemps dernier auprès de 6 000 personnes, choisies dans 502 communes de l'ensemble des cantons suisses, portait sur les vacances et voyages d'au moins 5 jours, faits par les Suisses en 1976, ainsi que sur les buts de vacances pour 1977.

Il ressort également de l'étude que les trois quarts environ de la population de notre pays ont fait au moins un voyage de 5 jours ou davantage en 1976. Avec ce taux de départs, la Suisse se situe, avec la Suède, en tête de tous les pays. (ATS)

Déconfiture d'une entreprise de nettoyage chimique

L'une des principales entreprises de nettoyage chimique de Suisse, Texana SA, a déposé auprès du tribunal du district de Zurich, une déclaration d'insolvabilité. Cette entreprise qui possède environ 60 filiales en Suisse, a des difficultés financières depuis quelque temps déjà. Sa liquidation a été décidée lors d'une assemblée générale extraordinaire

le 9 mai dernier, au cours de laquelle le conseil d'administration de l'entreprise a démissionné.

Les raisons qui ont conduit à la déconfiture de Texana SA n'ont pas encore été tirées au clair. Le jour de l'assemblée générale, la société mère de Zurich n'employait plus qu'une seule personne. On ne connaît pas exactement l'effectif du personnel travaillant dans les filiales. (ATS)

Référendum contre le « paquet d'économies »

34 547 SIGNATURES ONT ETE DEPOSEES

Les organisations progressistes de Suisse (POCH), le Parti suisse du travail (PDT) et le « Partito socialista autonomo » (PSA) ont déposé hier matin un référendum auprès de la Chancellerie fédérale contre les décisions d'économies de l'Assemblée fédérale prises lors de la session extraordinaire de mai dernier. Les trois organisations de gauche, soutenues par diverses organisations dont notamment le PSA-Jura-Sud et le Parti socialiste vaudois ont recueilli 34 547 signatures et obtenu ainsi — si les signatures sont validées — que le peuple suisse puisse décider lui-même des mesures prises par les Chambres.

Au moyen de 37 modifications de lois, les Chambres avaient en effet décidé des économies s'élevant au total à 515 millions de francs en 1978 et 610 millions en 1979. Or le POCH, le PDT et le PSA se « prononcent résolument contre une politique qui prétend faire subir, pour raison d'économies, des charges supplémentaires à la population travailleuse ». Ils estiment que les mesures ne doivent frapper ni les œuvres sociales comme l'AVS/AI ou les caisses-maladie, ni l'enseignement, la culture, le sport, les transports publics, l'aide aux petits exploitants agricoles, etc. (ATS)

Un centenaire à Sierre

Un habitant de Sierre, M. Henri Julien, est entré cette semaine dans sa centième année. M. Julien fut longtemps à la tête d'un commerce de bois. Originaire de Zermatt, il eut pour père un guide de renom qui se distingua également comme conducteur de diligence. (ATS)

Un professeur de l'EPFL propose un « plan Wahlen solaire »

Dans un dossier sur l'énergie solaire que publie « Polyrama », revue de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, le professeur Lucien Borel, directeur du projet « Energie » de l'EPFL, propose un plan solaire national, sorte de « plan Wahlen solaire », qui consacrerait une certaine proportion du territoire suisse à la captation de l'énergie solaire pour son utilisation sur place.

Le professeur Borel demande que l'énergie solaire ne soit plus considérée comme une énergie de complément, mais comme une énergie de base. Il faut, écrit-il, informer les consommateurs, pour leur montrer qu'ils vivent au-dessus de leurs moyens au point de vue énergétique et que cela ne saurait durer. Il propose de pénaliser financièrement les énergies qui ne sont pas renouvelables, qui polluent ou qui nous rendent dépendants de l'étranger, et cela au profit de la recherche et du développement de l'énergie solaire (auxquels la Suisse ne consacre actuellement qu'un peu plus de deux millions de francs par année...)

De son côté, le conseiller fédéral Willi Ritschard, tout en se déclarant partisan du développement de l'énergie solaire, pense qu'il ne peut s'agir que d'une politique à long terme. Selon une estimation de la

commission de la conception globale de l'énergie, la technique solaire nous permettra, à la fin du siècle, de couvrir environ 3% de nos besoins en énergie, peut-être davantage si l'on parvient à la perfectionner. Actuellement, la situation financière de la Confédération ne permet pas des engagements massifs, alors même qu'une priorité pour l'énergie solaire serait souhaitable.

Dans un autre article, « Polyrama » relève que douze projets solaires ont été signalés en Suisse, en 1976, par les écoles polytechniques et leurs instituts, ainsi que par une université et un observatoire. D'autres articles, enfin, sont consacrés aux capteurs solaires, aux maisons solaires, au stockage de l'énergie solaire, aux centrales solaires, à l'enseignement sur l'énergie solaire et aux problèmes posés en matière d'architecture et d'urbanisme. (ATS)

Convention contre le terrorisme: la Suisse attend avant de ratifier

Pour le moment, la Suisse attend avant de ratifier la convention contre le terrorisme qu'elle a signée au mois de janvier dernier. Comme on le déclare au Palais fédéral, le Gouvernement ne remettra aux Chambres le message y relatif que lorsqu'un nombre jugé suffisant d'autres membres du Conseil de l'Europe aura ratifié la convention et surtout lorsqu'il aura été constaté que celle-ci n'aura pas été vidée de sa substance par d'éventuelles réserves. A ce sujet, on indique en outre que la convention contre le terrorisme ne sera pas soumise au peuple étant donné qu'il s'agit d'un accord dénonçable et qui ne s'applique pas directement comme le droit national. (ATS)

Le Conseil fédéral propose de supprimer la prescription pour certains crimes

Dans un message aux Chambres publié hier, le Conseil fédéral propose un complément au projet de loi sur l'entraide internationale en matière pénale. Ce complément vise à introduire dans le Code pénal suisse et dans le Code pénal militaire une modification selon laquelle les dispositions sur la prescription ne sont pas applicables aux crimes et délits considérés comme crimes contre l'humanité, crimes de guerre ou actes de terrorisme particulièrement graves.

traire, l'Etat passe aux yeux du monde pour un lieu de refuge accueillant les auteurs de pareilles infractions. Il y a donc ici une lacune à combler.

La modification proposée veut donc rendre inopérantes les règles sur la prescription s'appliquant aux crimes et aux délits qui, en raison des mobiles de leurs auteurs ou des conditions particulières dans lesquelles ils ont été commis, les font sortir de la criminalité ordinaire. Par ailleurs, la suppression de la prescription pour de tels actes a, par rapport à la solution découlant du droit qui régit l'extradition, l'avantage de mettre sur le même pied les criminels suisses et étrangers. (ATS)

Le Gouvernement central veut ainsi éviter qu'il soit possible de soustraire les auteurs de tels crimes à l'action de la justice. En effet, dans le cas con-

Plainte contre M. Furgler: juridiquement possible

Il serait juridiquement possible de porter plainte contre M. Furgler, le chef du Département fédéral de justice et police (DFJP), comme les défenseurs italiens de Petra Krause en ont manifesté l'intention mercredi à la suite du rejet de la demande de mise en liberté de leur cliente. Mais pour qu'il soit donné suite à une telle plainte, qui pourrait être déposée auprès du Ministère fédéral, il faudrait que l'Assemblée fédérale réunie autorise la poursuite pénale du Conseil fédéral, indiquée-t-on au DFJP.

que les avocats suisses de Petra Krause menacent de déposer contre les fonctionnaires du DFJP pour tentative de meurtre ou du moins lésions corporelles graves, c'est le Ministère public fédéral qui aurait compétence d'autoriser la poursuite.

Un recours devant la Commission européenne des Droits de l'homme à Strasbourg ne pourrait avoir lieu que contre un jugement du Tribunal fédéral. Enfin, une intervention auprès du secrétaire général de l'ONU serait vaine, la Suisse ne faisant pas partie de cette organisation. (ATS)

En ce qui concerne la plainte pénale

Les mesures « superprovisoires » ordonnées dans l'affaire Bally « Atteinte inadmissible à la liberté de la presse », estime la Fédération suisse des journalistes

La Fédération suisse des journalistes a pris connaissance des mesures « superprovisoires » prises par un juge de district du canton de Zurich, mesures ordonnant notamment la publication par le quotidien « Tat » d'une déclaration de quatre pages de M. Werner Rey au sujet de l'affaire Bally. Sans prendre parti dans le litige qui oppose les intéressés, la FSJ constate ce qui suit: ● L'obligation pour un moyen d'information de publier une déclaration à la suite d'une procédure de mesures « superprovisoires » ne paraît pas constituer le moyen souhaité pour protéger les droits de la personnalité et conduit à une restriction inadmissible de la liberté de la pres-

se, surtout lorsque la véracité et la vraisemblance de la déclaration n'ont pas pu être examinées de manière approfondie par le juge et lorsque les responsables du journal incriminé n'ont pas été entendus par le tribunal. ● L'ordre, à titre superprovisoire, de publier une contre-déclaration de 4 pages n'est pas proportionné à la nature de l'affaire et il constitue comme tel une atteinte à la liberté de la presse. ● La décision du jury zuricois présente une véritable muselière pour les mass media au premier stade d'une affaire qui concerne manifestement l'opinion publique. Une telle mesure de caractère aussi ur-

gent que contraignant empêche au départ l'échange d'opinions et prive le citoyen d'une information libre. ● L'ordonnance du juge zuricois empêche la presse et les médias de présenter, de discuter et même de critiquer les affaires qui présentent un intérêt économique et politique d'une portée générale. C'est la raison pour laquelle cette décision judiciaire revêt une importance de principe capitale. Dès lors la FSJ ne manquera pas d'examiner toutes les possibilités propres à empêcher le renouvellement de mesures aussi dangereuses pour tous les moyens d'information, conclut le communiqué de la FSJ, signé par M. Eric Walter, président central. (ATS)

Des tapis d'Orient orientés vers la Mecque...

Dans tous ses déplacements et voyages, le Musulman croyant emporte son tapis de prière personnel. Le Persan l'appelle « namaseh », le Turc « namazlik », l'Afghan « tschainama ». L'orientation vers la Mecque, le centre religieux pour tous les Musulmans, est partout désignée par « Quibla ». Le tapis de prière n'est pas formellement prescrit par le Coran, le prophète n'ayant exigé qu'un emplacement propre pour le dialogue avec Allah. L'usage de couvrir le sol malpropre pour y prier s'est cependant généralisé dès le début du XVI^e siècle. Aujourd'hui, les tapis de prière sont noués dans toutes les régions du monde où est implanté l'Islam, en particulier en

Anatolie, où la tradition de cet objet culturel est strictement maintenue par les sunnites orthodoxes. Suivant leur provenance, les tapis de prière sont agrémentés de dessins divers. Toutefois, ils ont un trait commun: la niche de prière appelée « mihrab ». Elle est en somme une copie de la niche de prière qui dans chaque mosquée, indique la direction de la Mecque. Avec son tapis de prière, le Musulman aménage ainsi non seulement un emplacement propre, mais encore un sanctuaire provisoire - grâce à la niche de prière reproduite à même le tapis.

Le dessin du « mihrab » varie en fonction de l'origine du tapis: les formes

persanes sont en général caractérisées par leur riches arabesques et leurs ornements précieux, alors que celles d'Anatolie se distinguent plutôt par leur sobriété. Sur les tapis afghans, on rencontre le double crochet typique fermant le « mihrab », tandis que la niche des tapis du Caucase est toujours en fronton. En dehors de la niche de prière, ces tapis sont très souvent dotés de motifs symboliques: l'arbre de vie, la main de Fatima, une ampoule ou des signes incitant à la piété et à l'observation rigoureuse de la pureté culturelle: sablier, peigne et broc. « Saf » est le nom donné aux tapis de prière anatoliens pour toute la famille, à plusieurs niches, le plus

souvent disposées horizontalement. Sur cette page, nous vous présentons une sélection de nos tapis de prière en provenance des diverses régions de nouage. Nos spécialistes chargés de l'achat, qui depuis des années sillonnent les pays de l'Orient, ont réussi à composer cette collection de pièces superbes, conçues dans la tradition d'un art millénaire. Et comme nous nous chargeons nous-mêmes de l'achat et de l'importation des tapis pour nos 25 filiales, nous sommes à même de vous les proposer à des prix particulièrement raisonnables. Les amateurs et les connaisseurs ne l'ignorent pas (et beaucoup les considèrent comme placement de valeur sûre).

Pfister Meubles

Votre spécialiste de tapis d'Orient: conseils d'expert - assortiments à choix à domicile - facilités de paiement



Tous les prix sont à l'importer. Chaque tapis représenté ici est un exemplaire unique. S'il est déjà vendu, vous en trouverez de même provenance et dans la même catégorie de prix.

J'aimerais en savoir davantage sur les tapis d'Orient. Veuillez me faire parvenir (avec bulletin de versement) votre brochure de 74 pages en 4 couleurs avec 200 photos originales « Tapis d'Orient aujourd'hui » au prix de Fr. 8,50

Prénom/nom _____
 Rue/no _____
 NPA/localité _____

Envoyer ce coupon à: Pfister Meubles, Tapis d'Orient aujourd'hui, 5034 Suhr (également disponible dans toutes les filiales Pfister).

Avry-Centre



1400 P



LUNDI 13.30 - 20 h, MARDI - VENDREDI 9 - 20 h, SAMEDI 8 - 17 h

● Paradis des enfants ●

☎ 037 - 30 91 31

Chaque MERCREDI dès 13.30 h tout les 30 min. bus gratuit: Fribourg gare - Beaugard - Hôpital - Moncor

h/j OT 30/77

Désirez-vous gagner plus tout en exerçant un emploi sûr ?

Nous cherchons des collaborateurs(trices) pour la vente des machines à coudre Elna et des presses à repasser Elnapress dans les grands magasins, aux foires et porte à porte. Nous vous offrons des possibilités de gain élevé (fixe, commissions et frais).

Si cette activité vous intéresse, si vous possédez une voiture et que vous êtes âgé(e) de 25 à 55 ans, alors retournez-nous le coupon ci-dessous avec votre photo.

Elna SA, 1-5 av. de Châtelaine, 1211 Genève 13

COUPON

Non	Prénom
Rue	Tél. privé
NP/Lieu	Tél. prof.
Age	Etat civil
Profession	Expériences dans la vente oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>
Date d'entrée possible	Lib

Mécanicien-électricien

certificat d'études de l'école arti e mestieri de Bellinzona,

cherche travail

à Fribourg, pour le début d'octobre.
☎ (091) 59 22 92 24-308431

On demande pour tout de suite
JEUNE FILLE

pour aider au service et à la cuisine. Bons gains, nourrie, logée.

S'adresser : Pât.-café-restaurant du Jorat 1083 Mézières VD
☎ (021) 93 11 28 22-6634

Particulier
ACHETERAIT

belle ferme ou propriété située entre Lausanne et Fribourg. Ecrire sous chiffre PG 305293 à Publicitas SA, 1002 Lausanne.

Hôtel de la Gare - Saxon
UNE SOMMELIERE

connaissant les 2 services. Horaire régulier. Travail en équipe. Bon gain.
☎ (026) 6 28 78 36-1314

place dans une famille

parlant français, avec enfants, à Fribourg.
Eveline Halbelsen, Rüben, 6162 Entlebuch ☎ (041) 72 21 36 25-25287

Opel Kadett 1200

rouge 1974

GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021/54 33 91/92

22-1491

Commerce de Sports en plein essor cherche

VENDEUR

de 1^{re} force, qualifié. Responsable de rayon. Salaire élevé à personne compétente et dynamique, avec participation au chiffre d'affaires. Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre chez Ischi-sports, Grand-Rue 15 1530 Payerne. ☎ 037-61 25 20. 17-756

un lien entre les hommes

PTT

LA DIRECTION DES POSTES A GENEVE engage pour octobre 1977 des

JEUNES GENS ET JEUNES FILLES

pour le service de guichet et les travaux de bureau en général.

NOUS OFFRONS :
— un travail varié et intéressant, en contact avec le public
— la possibilité d'utiliser vos connaissances linguistiques
— un apprentissage d'une année avec cours hebdomadaires.

CONDITIONS :
— avoir 16 ans au moins dans l'année
— être de nationalité suisse ou permis C (avoir suivi toute la scolarité en Suisse)
— études secondaires, CO, primaires sup. ou équivalentes.

Délai d'inscription : 31 août 1977. Pour recevoir notre documentation, adressez la présente annonce à la Direction des postes, Division du personnel Ae E, 1211 Genève 1.

Nom et prénom : _____
Année de naissance : _____
Rue : _____
No postal : _____ Localité : _____

PTT
un lien entre les hommes
05-7550-563

BMW 1502

jaune 1976

GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021/54 33 91/92

22-1491

FIAT 124 SP

aut., blanche 1971

GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021/54 33 91/92

22-1491

Urgent on demande
serveuse ou serveur

Débutants acceptés. Snack-Bar du Paon Yverdon
☎ (024) 21 62 12 22-152068

TOYOTA 1200

COROLLA, 4 portes, jaune - orange 1972

GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021/54 33 91/92

22-1491

A vendre
chevrette Gessenay,

sans cornes, prête à saillir.
☎ (037) 56 14 85 17-27121

A vendre
128 Coupé Berlinetta

avril 1977, 6900 km radio, garantie d'usine. + ASSURANCE-REPARATION GRATUITE DE 30 MOIS. Facilité de paiement. Fr. 9950.—
☎ (066) 22 41 66 93-41835

Autobianchi A 111

rouge 1971
GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021/54 33 91/92
22-1491

PAVILLON « St-Moritz »

belle exécution artisanale en cadre avec toit de bardeaux véritables seul. Fr. 3900.—
un joli petit chalet pour vos loisirs ! UNINORM
☎ (021) 37 37 12

L'annonce reflet vivant du marché

FRIBOURG Riedlé 13-15

Appartements confortables, spacieux
librés immédiatement ou à convenir de 2 PIÈCES, cuisine, bains-WC, dès Fr. 310.—
3 PIÈCES, hall, cuisine, bains-WC dès Fr. 440.—
5 PIÈCES, hall, cuisine, bains-WC dès Fr. 630.— + charges.
Bonne distribution, vue, dégagement, tranquillité.
Pour visiter : 037-22 67 09 et 22 27 58
Gérances P. Stoudmann Soglm SA
Maupas 2, Lausanne, 021-20 56 01 140.263.220



Le magasin spécialisé de robes de mariées exclusives, de ravissantes robes d'invitées dans toutes les gammes de prix, ainsi que tous les accessoires. Lundi ouvert à partir de 14 h. Chaque jeudi ouvert jusqu'à 21 heures, samedi jusqu'à 17 h.

RYTZ

MAISON RYTZ SA
bcim Zeitglocken
Münstergasse 70, Bern
Telefon 031 22 09 93

RORSCHACH
le petit port accueillant

Hôtel Anker 60 lits 200 places terrasse couverte sur le lac
Buffet de la gare face au port 200 places terrasse couverte sur le lac
Deux établissements - une idée pour l'accueil proverbial, pour la cuisine soignée pour les poissons du lac, pour les prix étudiés. Une escale cruciale au cours de votre voyage vers l'Autriche ou l'Allemagne (P pour autocars)

Hôtel au Forgeron, 1580 Avenches
☎ 037-75 11 57

Nous cherchons pour tout de suite

SOMMELIERE

connaissant les deux services.
Bon gage.
Congés 2 jours par semaine.
17-1700

Couple cherche à acheter ou à louer petite MAISON

avec confort. Location-vente ou viager. Intermédiaire s'abstenir. Prix raisonnable.
☎ (038) 53 31 95 17-303330

Paroisse catholique à Genève cherche
UN COUPLE

pour assurer entretien d'église et locaux, travaux de sacristain, conciergerie d'immeuble, jardinage. (intégration aisée dans le quartier, facilités de logement).
Faire offre avec références sous chiffres A 324482-18 à Publicitas SA, 1211 Genève 3.

Entreprise lausannoise cherche
APPAREILLEURS

qualifiés, pour travaux divers. Emplois stables, de longue durée. Faire offres ou téléphoner à :
PERRET FRERES SA av. Béthusy 6-8
☎ (021) 22 55 61 22-2740

OMEGA

cherche à engager pour le Centre Informatique SSIH

PROGRAMMEUR-ANALYSTE PROGRAMMEUR

au bénéfice d'une expérience professionnelle minimale de 2 ans.

Nous exigeons en outre :

- Connaissance pratique du langage PL 1 (év. Cobol)
- pratique du téléprocessing souhaitée
- langue maternelle française ou excellente connaissance de celle-ci.

Nous offrons :

- une formation adaptée aux exigences des travaux confiés
- développements futurs orientés téléprocessing
- la possibilité de s'intégrer dans une équipe travaillant par projets.

Notre équipement :

Ord. IBM/370-138 en DOS-VS
360-30 en DOS

OPERATEUR EDP

apte à travailler de manière indépendante selon un système IBM 370-138.

Exigences du poste :

- Formation commerciale complète ou équivalente
- connaissances des bases d'EDP et de la programmation
- expérience de 2 ans au minimum sur une installation identique ou du moins semblable au système ci-dessus.

Age idéal : 22 à 30 ans

PERFOREUSE

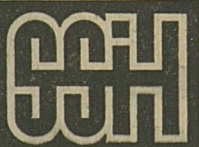
apte à assurer les travaux de perforation à partir d'instructions écrites ou verbales.

Nous souhaiterions que la candidate ait, au minimum 1 an d'expérience professionnelle dans la perforation.

Les offres sont à adresser à Oméga, division du personnel, secteur 1, rue Stämpfli 96, à Bienne en y joignant les documents usuels.



Membre de la Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A.



Nous cherchons

une jeune employée de commerce

de langue maternelle française, ayant de bonnes connaissances d'allemand pour fonction intéressante dans notre service de vente (entretien téléphonique avec la clientèle, ainsi que l'exécution de leurs commandes).
Entrée : tout de suite ou date à convenir. Nous recevons volontiers votre offre avec curriculum vitae, adressé à

Knecht-Optik

Ets. d'optique
8260 Stein am Rhein
ou demandez Monsieur Wyss
☎ (054) 8 59 21 s.v.p.

GRENADE (Espagne)

ménage suisse 2 personnes cherche

jeune fille au pair

mi-septembre 1977 à fin juin 1978 pour aider au ménage et garder une fillette de 4 ans. Cours espagnol payés + argent de poche, voyage payé aller-retour.
Téléphoner matin entre 8 et 9 h au
☎ (027) 88 21 54
L. Pitteloud, insp. scolaire.
143 155 023

Ateliers modernes agent SCANIA, BERLIET, DODGE (véhicules utilitaires) cherche

MECANICIEN

poids lourd

expérimenté
LEMAN POIDS LOURD
1026 Echandens-Lausanne
☎ (021) 89 27 47 22-672

Cherchons

pour ménage soigné

EMPLOYEE DE MAISON

sachant faire la cuisine et diriger seule la maison.

Nourrie et logée

Congés : samedi après midi et dimanche

Date d'entrée : date à convenir
☎ (037) 24 07 44 bureau,
24 40 66 privé 17-758

ETERNIT SA — PAYERNE

cherche

UNE SECRETAIRE

de langue maternelle française avec bonnes connaissances de l'allemand ou inversément.

Prestation sociales d'une grande entreprise.

Entrée à convenir.

Faires offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire à

ETERNIT SA Service exploitation 1530 Payerne

140150491

ETERNIT SA - PAYERNE

cherche

1 MECANICIEN 1 SERRURIER

avec certificat de capacité.

Poste avec responsabilités.

Travail indépendant.

Prestations sociales d'une grande entreprise.

Entrée de suite ou à convenir.

Faire offres ou prendre contact par téléphone à
ETERNIT SA — PAYERNE ☎ 037-61 11 71

140150491

Prix-choc Coop

Bien habillé
à bon compte!



1 Jaquette tricotée pour enfants

Acryl. Avec manches longues, col, 1 poche de poitrine et fermeture éclair. En rouge/blanc et bleu/blanc. Tailles: 104-164. 104 **13.90** seulement

+ 1.- par taille

2 Jeans pour enfants

TEXSTAR. 100% coton. Avec passants à ceinture et 5 poches. Tailles: 98-176. 98+104 **11.90** seulement
116+128 **13.90**, 140+152 **15.90**, 164+176 **17.90**

3 Pullover pour jeunes enfants

Polyacryl. Encolure ronde. Dessin à rayures fines. Tailles: 86-110. 86+62 **7.90** seulement
98-110 **8.90**

4 Overall pour jeunes enfants

100% grisette coton. Coupe haute derrière. En bleu, avec fermeture éclair rouge et coutures décoratives rouges. Tailles: 80-110. 98+08 **12.90** seulement
92+98 **13.90**, 104+110 **14.90**

5 Veste d'enfant pour l'école et les loisirs

100% nylon. Avec capuchon et 2 poches à fermeture éclair. Bandes de garniture sur les manches et les poches. Divers coloris. Tailles: 92-164. 92 **17.90** seulement
+ 3.- par taille

Pullover en peluche pour enfants

Coton/polyamide. Bords en tricot sur les manches et à la taille. Divers coloris. Tailles: 116-164. 116 **11.90** seulement
+ 1.- par taille

6 Jeans en velours côtelé pour enfants

TEXSTAR. 100% coton. Avec passants à ceinture et 5 poches. Divers coloris. Tailles: 98-176. 98+104 **13.90** seulement
116+128 **15.90**, 140+152 **17.90**, 164+176 **19.90**

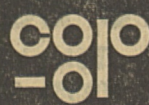
1 autocollant TEXSTAR gratuit

7 Pullover pour enfants

Acryl. Manches longues. Avec col droit et bandes de garniture multicoloris. Divers coloris. Tailles: 116-176. 116 **9.90** seulement
+ 1.- par taille

Coop-compte pour qui sait compter!

Dans votre Centre Coop



saï 77 T 33

ING. DIPL. EPF
FUST SA
Nulle part meilleur marché
de la plus grande maison spécialisée de Suisse

Par exemple :
Machines à laver 4 kg, 220/380 V, pouvant être raccordées partout seul. Fr. 489.-
Modèle de luxe seul. Fr. 798.-
Réfrigérateurs 140 l. seul. 249.-
250 l. seul. 398.-
Congélateurs-armoires 124 l. seul. 475.-
212 l. seul. 598.-
Congélateurs-bahuts 250 l. seul. 478.-
350 l. seul. 598.-
Lave-vaisselle 10 couverts, acier chromé avec dispositif anti-calcaire seul. 799.-

Séchoir 2,5 kg seul. 598.-
Cuisinière 4 plaques avec fenêtre seul. 348.-
Aspirateur à poussière Electrolux avec boîtier en acier seul. 248.-
Machine à repasser, 65 cm seul. 898.-
Four à micro-ondes seul. 945.-
Petits appareils Sèche-cheveux, sèche-cheveux coiffant, casque-séchoir, fer à repasser à vapeur grille-pain, machine à café, rasoirs etc., aux PRIX FUST RÉPUTÉS LES PLUS BAS.

Vous trouverez chez nous les meilleures marques, telles que : MIELE, AEG, NOVAMATIC, ELECTROLUX, BOSCH, SIEMENS, BAUKNECHT, VOLTA, HOOVER, ADORA, SCHULTHESS, JURA, TURMIX, INDESIT, SIBIR, ROTEL, NILFISK, etc. Et malgré cela : garantie à l'état de neuf - conseils neutres, SERVICE APRES-VENTE FUST, c'est-à-dire à des prix très bas, avec le concours de très bons spécialistes disposant de voitures avec liaison RADIO !

Location - Achat - Crédit ou net à 10 jours aux conditions avantageuses faites par FUST. Tous nos magasins sont ouverts toute la semaine !

Ing. dipl. **FUST SA**
Villars-sur-Glâne Jumbo
☎ 037-24 54 14 05-2569

PLUMES à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

à réservoir
Librairies St-Paul Fribourg

Maintenir dans sa piscine une eau pure et bleue... est un jeu d'enfant



Demandez comment !
Corailsa
1615 BOSSONNENS
TÉLÉPH. 021/56 44 14

18-4504

DEVES
VITE RÉSOUES
pour une entrevue chez vous sans engagement
Tél. 021/95 11 50
ARRANGEMENTS FINANCIERS
1510 MOUDON

A vendre ou à louer
Bechstein et Blüthner

PIANOS A QUEUE
Bechstein
PIANOS
☎ (031) 44 10 82 79-7143

A louer à Saanen-Gstaad
appartements de vacances
très confortables (5 à 8 lits), cheminée, balcon et parc à voitures. S'adresser à Bern. Treuhand SA, BERNE
☎ 031-22 43 86 05-571

A vendre
CITROEN AMI 8 break
année 1972, bas prix.
☎ (037) 66 14 29 22-472359

A vendre d'occasion
mini-tracteurs
5-7 et 8 CV et tondeuses.

P. PYTHON
Atelier spécialisé
Tél. 037/26 30 62
GIVISIEZ-FRIBOURG
17-918

PROFITEZ DE NOS ACTIONS D'ÉTÉ

BIERE CARDINAL, la caisse de 15 x 5,8 dl	Fr. 12.75
BIERE CARDINAL six-pack	3.55
BIERE CARDINAL six-pack MOUSSY	3.55
JUS DE POMMES Rittergold la caisse de 12 litres	16.60
JUS DE POMMES Hitzkirch, par caisse, le litre	0.95
VALSER, la caisse de 12 litres	7.80
JUS D'ORANGE, la caisse de 12 litres	9.—
<hr/>	
VIN DE TABLE	litre 1.95
BLANC SUISSE	litre 3.50
CHASSELAS DE ROMANDIE	litre 4.50
FENDANT	litre 5.75

FENDANT, Cave Saint-Pierre Chamoson	7/10	4.95
MELTINGER, la caisse de 12 litres	Fr.	2.95
MELTINA, orange et citron, par caisse, le lit.	Fr.	0.75
SINALCO, la caisse de 12 litres	Fr.	12.—

MONTAGNE	litre	1.50
JUMILA	litre	1.95
PERE PRIEUR, rouge Tarragone	litre	2.30
VALPOLICELLA	litre	2.25
MERLOT Del Piave	litre	2.25
GAMAY de Tourraine AC	litre	3.75
COTES-DU-RHONE AC	litre	3.95
RIOJA 3 bandes	7/10	2.95
ROSÉ DES SABLES, Mostaganem	7/10	2.75

MARCHÉ GAILLARD MARLY

Téléphone 037-46 13 49

17-52

Bientôt l'école



De nouvelles chaussures pour reprendre le chemin de l'école.

Chaussure fillette,
en cuir lisse, semelle caoutchouc,
bordeaux avec garniture marine.
Gr. 28-34 29.90
Gr. 35-38 32.90



29.90

Rally-Boots, cuir velours,
semelle caoutchouc, profilée, beige.
Gr. 23-27 12.95
Gr. 28-30 14.95
Gr. 31-34 16.95
Gr. 35-45 19.95



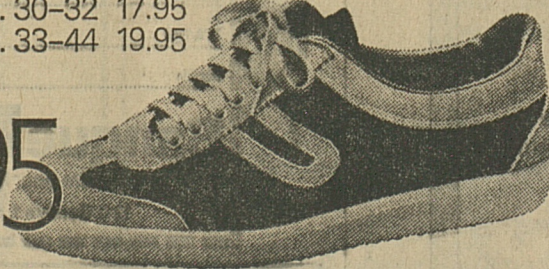
12.95

Chaussure garçon,
en cuir lisse, semelle caoutchouc,
marron.
Gr. 28-34 29.90
Gr. 35-38 32.90

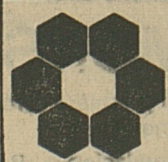


29.90

Chaussure training,
en imitation velours,
garnitures cuir, semelle caoutchouc,
beige/brun, navy/orange.
Gr. 30-32 17.95
Gr. 33-44 19.95



17.95



PLACETTE
(anciennement aux 3 tours)

Tous les samedis,
la Placette Fribourg
vous offre le
parking gratuit
au grand Parking
des Grands-Places

No 1 en Suisse Romande

TEMPORARY OFFICE WORK

For 2-3 hours per day to handle various
typing and telex duties.
Particularly suitable for married woman or
student.

Location : Givisiez

Apply to :

Burroughs International SA
Françoise Aebischer

☎ (037) 83 11 81

17-1514

A VENDRE

VW GOLF GL
1977, 5 000 km, Fr. 11 700.—
BMW 2002
1971, 84 000 km, radio, Fr. 8 200.—
TOYOTA COROLLA
1974, 78 000 km, Fr. 3 900.—
AUDI 80 GLS
1977, 3 000 km, Fr. 15 800.—
Expertisées et garanties totales.

Garage Central L. LIARD
Farvagny-le-Grand

☎ (037) 31 15 52

17-1177

GRAVENSTEIN

ménage, par caisse 90 ct le kg, sac
de 6 kg Fr. 6.80.

Rodolphe Gobet
Primeurs, fleurs, graines
1680 Romont

☎ (037) 52 24 41

17-27134

EGARE

CHIEN « AIREDALE »

brun, répondant au nom de « Samous ».
Aviser contre récompense le ☎ 037-52 32 32
17-876

CITERNES- ABREUVOIRS

pour pâturage, acier galvanisé, à monter
sur châssis ou avec châssis : 500,
800, 1000, 1200, 2000, 2500 litres.

Prix sans concurrence - livraison

A. BAPST - Torny-le-Grand

☎ (037) 66 13 27

17-2203

OCCASIONS

SURES

Mercedes

280 CE

Coupé

mod. 73, très soignée

Fiat 132 GLS

mod. 75, avec radio

Fiat 131 1300

mod. 76, état de neuf

Fiat 128

1300 S

mod. 75

Fiat 126

mod. 76, état de neuf

Fiat 124 S,

automatique

mod. 72, avec stéréo

et radio

Ford Taurus

1600 L

mod. 72

Fiat 238

camionnette

avec pont fixe, seule-

ment 28 000 km.

Marcel BOSCHUNG

Dép. automobiles

3185 SCHMITTEN

☎ 037-36 01 01

Hors des heures

de travail

☎ 037-44 17 14

17-1761

A VENDRE

Datsun 120 Y

Combi

mod. 74, expertisée.

Datsun 100 A

Combi

mod. 76.

☎ (037) 36 12 71

17-1753

A vendre

pour bricoleur

RENAULT

10

accidentée, moteur

et pneus en très

bon état.

Prix à discuter,

☎ (037) 68 14 61

17-303805

A vendre

FIAT

125 S

pour bricoleur.

☎ (037) 52 22 15

entre 16 h - 20 h

81-62042

Un nouveau tuyau secret pour connaisseurs:



Vols spéciaux

Bali

17 jours de Genève, dès

Fr. 1850.-

(Vol de correspondance de Genève)
Vols directs de Zurich
du 31 octobre 1977 au 17 avril 1978

Pour beaucoup, la nostalgie des pays lointains n'était qu'un désir irréalisable. Nous vous aidons à le combler. Une vraie prestation Kuoni, une fois de plus dans son rôle de pionnier. Echangez le maussade hiver européen contre l'enchantement de l'île des dieux. Vous y serez les bienvenus.

Voyages Kuoni - à votre agence de voyages et dans 45 succursales Kuoni.
Succursale Kuoni dans votre région: Fribourg: 4, av. de la Gare 8110L. Genève: Rue de Berne 310100. Rue du Rhône 358605.



Les vacances - c'est Kuoni

Demandez expressément les voyages KUONI dans toutes les agences.

SPOT QUIZ 77

Grand concours d'été de la publicité à la télévision. Des prix fantastiques chaque jour!



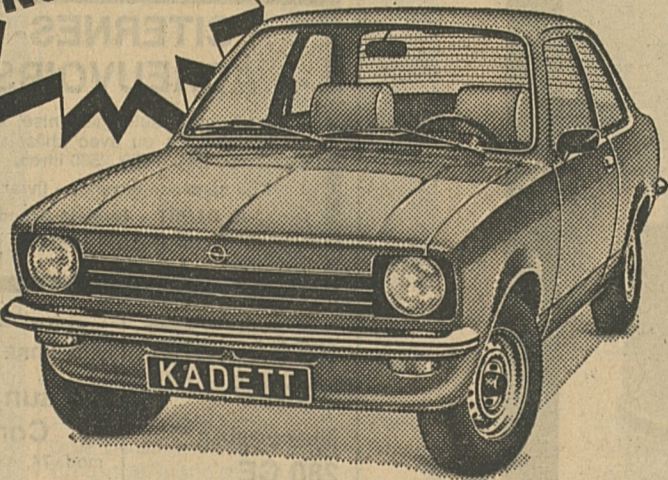
Principaux gagnants du SPOT QUIZ No. 18

1 Volvo 244 DL Automat.

Wettler Manfred, 1200 Genève

L'offre sensationnelle:
Kadett 1000 S
9600.-

NOUVEAU



Montage en série:

- moteur nerveux 1000 S
- suspension avant à roue indépendante
- ressorts hélicoïdaux
- système de freinage à double circuit
- système d'échappement aluminé
- nouveau rétroviseur extérieur spécial
- sièges en mousse
- coussins en tissu
- ceintures de sécurité à enroulement automatique
- appel de phares, signal lumineux de stationnement
- lave-glace
- tapis de sol très résistant
- tableau de bord capitonné
- dégivreurs latéraux
- ventilation réglable
- alternateur, 45 amp.
- avertisseurs lumineux pour pression d'huile, frein à main, etc.

Sur tous les modèles: le programme de sécurité en 24 points et la garantie Opel: 1 année sans limitation de kilomètres. Crédit ou leasing et assurances réparations auprès de la GMAC Suisse S.A.

Venez. Regardez. Essayez.
Chez votre concessionnaire Opel.



Votre signature vaut

de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-

Venez à Procrédit. Votre argent est là. Disponible.

Nous vous recevons en privé, pas de guichets ouverts.

Nous travaillons vite, avec le minimum de formalités.



Parlons-en ensemble.

Chez nous, vous serez un client important.

Une seule adresse:

Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

Je désire Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP/Lieu _____

990.000 prêts versés à ce jour

Piles de National



Les piles rouges Hi-Top de National sont les piles sèches les plus vendues de Suisse. Elles ont fait leurs preuves en des millions d'occasions, elles sont les meilleures, les plus durables et offrent également la plus grande sécurité de coulement.

Offre de crédit de jubilé

De l'argent comptant immédiat

... plus avantageux que jamais!

Car vous profitez maintenant de l'intérêt de jubilé réduit de la Banque Rohner!

TéléCrédit
Genève 022/28 07 55

Appeler, commander le crédit, l'argent arrive dans les délais les plus courts! Assurance pour solde de dette compris!

Je préfère recevoir vos documents de crédit discrètement par postal

Nom _____
Prénom _____
NPA/Lieu _____

Rue/No _____ K 287

Banque Rohner
40 ans

Partenaire pour le crédit personnel
1211 Genève 1, rue du Rhône 31

Famille avec 2 enfants 4 et 7 ans cherche dans la région allemande, à proximité de Fribourg

ancien appartement ou maison

avec jardin.
Entrée de suite ou à convenir
Famille Willy Kandra actuellement
Casa Depuoz à Trun
☎ 086-8 19 33 de 11 h 30 à 13 h.
17-303319

A vendre

PAILLE de blé

prise sur le champ, bottelée, H.C.
Edgar Cherbulin
Corcelles-Payerne
☎ (037) 61 11 43

17-27120

Prêts personnels

NOUVEAU: Déduction de 10% des intérêts dus pour paiement ponctuel!

Je désire un prêt personnel de Fr. _____ remboursable par mensualités de Fr. _____

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No _____
Localité _____ No postal _____
A l'adresse depuis _____ No de téléphone _____
Né le jour _____ mois _____ année _____ céd./marié _____
Nationalité _____ Originaire de _____
(pour les étrangers: permis A/B/C)
Profession _____ même place depuis _____
Revenu Fr. _____ (y compris salaire épouse et gain accessoire)
Propriété foncière: oui/non Valeur: _____
Date _____ Signature _____

Envoyer ce coupon à Banque Finalba, rue de Romont 30 (Placette), 1700 Fribourg, Téléphone 037/22.08.52

Heures d'ouverture à Fribourg: lundi-vendredi 08.00-18.30, samedi 08.00-17.00
Succursales à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Olten, Zurich



BANQUE FINALBA

Filiale de la SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

MUSÉE JENISCH — VEVEY.

du 5 juin au 28 août 1977

EXPOSITION internationale de TAPISSERIES

la vigne, le vin, le sacre et le carton numéroté illustré par PRASSINOS

de 10 à 12 h, de 14 à 18 h. Fermé le lundi.

ARTS ET LETTRES

22-16271

Entreprise commerciale familiale, désireuse de s'organiser en Société Anonyme, vu son expansion importante continue, recherche

ASSOCIE(E)S

avec apport minimum de Fr. 20 000.- en espèces. Possibilités de créer des postes valables d'avenir dans les branches suivantes: électriciens, mécaniciens, vendeurs et vendeuses, comptables, secrétaires, magasiniers, représentant(e)s, chef de vente, service après-vente électro-mécanique, appareilleurs. Curieux ou non solvable s'abstenir. Rendement maximum, salaires au-dessus de la moyenne, situation stable et participations importantes. Discrétion assurée. Résidence indifférente. Offres à case postale 257, 1800 Vevey

22-169

Il est offert une place intéressante dans maison privée à

une dame ou demoiselle

sachant cuisiner et pouvant aider au ménage d'une personne seule. Date d'entrée: selon entente.

Les personnes intéressées sont priées de faire leur offre de service sous chiffres 06-940045 à Publicitas, 2610 St-Imier

06-12420

Désirez-vous faire un stage à Zurich ?

Nous engagerions tout de suite ou date à convenir un(e) jeune

EMPLOYÉ(E)

pour notre service de comptabilité et correspondance française.

Travail varié et intéressant dans une ambiance sympathique.

Téléphoner au 01 44 86 55 (demander M. Hayoz) ou faire offres manuscrites à:

Electro-Matériel SA
Limmatstrasse 275
8031 ZURICH

44-1527

Pour le Comptoir de Fribourg,

nous cherchons une

DEMONSTRATRICE

bilingue de première force pour la vente d'excellents appareils ménagers.

Fixe et commission — Bons gains assurés.

Prière s'annoncer: Tél. 021-51 93 50 après 19 heures. SA SIGG. Fabrique métallurgique, 8500 Frauenfeld

41-499

Nouveau!

Polymatic

maintenant avec zéolithe*

La propreté record pour votre linge de couleur lavé à la machine. A 60° dans votre machine à laver: un maximum d'efficacité - redonne au linge sa propreté et aux couleurs leur éclat.

Paquet géant de 3,3 kg 9.80 (1 kilo 2.97)
(suffit pour laver env. 110 kg de linge sec, normalement sale)

Paquet normal de 810 g 3.20 (100 g -39,5)
(suffit pour laver env. 27 kg de linge sec, normalement sale)

95°
60°
40°

***zéolithe =**

une nouvelle substance pour adoucir l'eau, permettant de réduire le taux de phosphate. Un taux de phosphate inférieur nuit moins à l'environnement.



POLYMATIC garantit un lavage impeccable dans la machine, tout en ménageant le linge. Si le résultat ne devait pas vous donner satisfaction, veuillez nous retourner le paquet entamé et nous vous le rembourserons.

MIGROS

NOUVEAUTÉS

JÉSUS CHRIST ou rien

Bernard BRO

Fr. 23.90

Le christianisme va-t-il mourir ? Oui, s'il n'est qu'un système, une idée ou une idole, il sera balayé comme tout le reste. Il n'y a et il n'y aura pas de triomphe du christianisme. Il y a un triomphe du Christ et c'est tout autre chose. Le désarroi apparaît plus grand que jamais. Mais la chance reste immense si l'on peut redire : celui dont la maladie s'appelle Jésus ne peut pas guérir !

ANGOISSE ou Contrôle

Docteur Roger VITTOZ

Fr. 13.30

Les Notes et Pensées, courtes formules, limpides et frappantes, résumant l'expérience clinique et la philosophie de l'inventeur de la rééducation du contrôle cérébral. Ce travail personnel, patient et méthodique, conduit à la mise en action et au renforcement de la volonté, Réceptivité, concentration et volonté constituent le contrôle cérébral, c'est-à-dire la maîtrise du conscient sur l'inconscient. Ce contrôle assure unité et liberté.

Il y a charisme et charisme

J.M.R. TILLARD

Fr. 13.70

La vie religieuse. Il y a un charisme qui fait de l'existence prise en elle-même un certain signe de l'Evangile. Ce charisme vient de l'Esprit du Seigneur. Il est en toute vérité un don que, par son Esprit Saint, le Ressuscité fait à son peuple. Rien d'extraordinaire, rien de « merveilleux ». Pourtant, comme un bourgeon d'avril sur le vieil arbre de l'Eglise.

POUSTINIA ou le désert au cœur des villes

Catherine de HUECK DOHERTY

Fr. 17.50

Emigrée au Canada à 20 ans à peine, l'auteur a semé dans le Nouveau-Monde les germes de la vieille mystique slave. Elle a su lui donner la physionomie particulière de la « poustinia du cœur », vécue aussi bien dans le silence d'une cabane en rondins qu'au cœur des grandes villes ou « sur la place publique ».



Librairie Saint-Paul, 38, Pérolles 1700 FRIBOURG
Le Vieux-Comté, 11, rue de Vevey 1630 BULLE
La Nef, 10, avenue de la Gare 1003 LAUSANNE

Prix-hits sensationnels au Marché Waro!

A NOTRE BOUCHERIE :

ROTI DE VEAU roulé	500 g	7.25
LARD fumé	500 g	3.25
WIENERLI en vrac	2 paires	1.70

A NOTRE RAYON FRUITS ET LEGUMES :

TOMATES DU PAYS	le kg	1.95
CAROTTES DU PAYS	le kg	-.80

AMARILLO

BEAUREGARD - CENTRE

FRIBOURG

17-97

Marché Waro*

RUE DE LAUSANNE 21 - PAYERNE

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

Emil Frey SA **GARAGE DE LA SARINE**
 1723 MARLY FR
 TELEPHONE 037-46 14 31

Offre exceptionnelle
PRIX-VACANCES

	Fr.
Marina 1300 9 500 km 1977	9 900.—
Marina 1300 5 300 km 1976	8 600.—
Marina 1300 12 600 km 1976	7 900.—
Marina 1800 TC 13 800 km 1975	6 800.—
Marina 1800 break 44 000 km 1975	7 300.—
Marina 1800 TC cpe 30 000 km 1974	5 800.—
Marina 1800 TC 28 200 km 1973	4 800.—
Marina 1800 TC 40 450 km 1973	4 600.—
Marina 1800 TC 44 700 km 1973	4 600.—

Chaque véhicule est expertisé

GARANTIE

17-1173

PIECES D'ORIGINE
POUR VOITURES LEYLAND
AVEC MULTIGARANTIE

(Mini, Austin, Morris, MG, Rover, Range Rover)
 Land-Rover, Jaguar, Daimler, Sherpa



vous trouvez un grand choix de pièces d'origine de toutes les voitures du groupe LEYLAND dans notre magasin à Marly.

SAMEDI MATIN OUVERT de 07.30 à midi

GARAGE DE LA SARINE

1723 Marly-Fribourg 037 / 46 14 31



7/77/MA

A vendre
TOYOTA
 Corolla
 1200

Commerciale
 mod. 73, 34 000 km,
 expertisée, cédé à
 Fr. 4900.—

☎ (037) 46 12 00

17-1181

GOUGAIN SA

SERRURERIE GENERALE -
 PORTES-VITRAGES ACIER-ALU
 CONSTRUCT. METALLIQUES

MATRAN

SERVICE DE REPARATION

☎ 037-24 98 24

17-893

ABRICOTS DU VALAIS

pour la confiture
 par plateau, le kg 1.60

par plateau 1^{er} choix le kg 2.50

TOMATES par plateau
 1^{er} choix, le kg 1.95

POMMES DE TERRE nouvelles
 du pays par sac de 30 kg kg 0.50

MARCHE GAILLARD

MARLY 037-46 13 49

17-52

A louer de suite
 à St-Aubin/FR, dans HLM
APPARTEMENT
 3 1/2 pièces

Fr 310.- + charges.

S'adresser au ☎ (037) 22 27 27.

17-637

A louer de suite ou
 à convenir, à
 Pérolles 15, un
studio-
chambre

meublé,
 avec douche,
 situation très
 tranquille
 charges et service
 de nettoyage compris
 Fr. 220.—

Sté Immobilière
 Bd de Pérolles 15

☎ (037) 22 66 15

17-1634

A louer
 à Estavayer-le-Lac
 Cité Ga Rosière 6

UN
STUDIO

avec cuisinette
 agencée, tout confort
 Libre dès le 1.7.1977
 ou date à convenir.

S'adresser à
 Fid. Norbert
 CHARDONNENS
 Domdidier

☎ (037) 75 26 43

17-1636

A louer de suite
 route de la Sarine 18

appartement
 2 1/2 pièces

dans immeuble
 rénové, confort.

Près du centre.

Pour tous renseign.
 s'adresser :

☎ (037) 22 52 54

17-303283

URGENT !
 A louer de suite
superbe
CHALET

très confortable,
 pour 7 personnes,
 situé au bord du
 lac de Morat.
 Avec petit bateau à
 rame à disposition.
 Faire offre à
 Case postale 53
 1580 Avenches

81-3

Ch. de la Forêt 22
A LOUER
 immédiatement
 ou à convenir

appartement
 3 1/2 pièces

Grand confort.
 Arrêt du bus
 à proximité.

☎ 037-22 55 18

17-1617

A louer
appartement
 de 4 pièces

au Platy-Villars 6.
 Prix intéressant.
 Entrée le 1^{er} octo-
 bre.

S'adresser
 Rte du Soleil 2
 Moncor

17-303342

Petites
Annonces

On cherche à acheter
chaudière
 à bois
 ou à gaz

pour cuisine
 militaire.
 S'adresser au
 Café de l'Etoile
 Promasens

☎ (021) 93 50 49

17-27112

L'annonce
 reflet vivant
 du marché

Affaires immobilières · Affaires immo

A LOUER
 à Villars-sur-Glâne
MAGNIFIQUE VILLA
 comportant

au rez-de-ch. : 8 chambres, cuisine, toilettes, dou-
 che, salle de bains.
 Au sous-sol : studio, avec entrée indépendante
 réduits et chambre d'amis, cave, etc.
 Garage double, terrasse, cheminée intérieure et
 extérieure, jardin, gazon de 100 m2 env.
 Pour tous renseignements, s'adresser à :

WECK, AEBY & CIE S.A.
 AGENCE IMMOBILIERE 91, RUE DE LAUSANNE
 1701 FRIBOURG TEL. 037/22 63 41

A vendre à 6 km de Fribourg
 (proximité gare et autoroute)

situation tranquille et ensoleillée.

MAISON FAMILIALE

comprenant : 1 grand séjour avec cheminée, cui-
 sine et coin à manger avec sortie sur terrasse et bar-
 becue, 1 chambre parents, 2 chambres enfants, bains
 et douche
 + 1 appartement 2 pièces comprenant grand sé-
 jour et cuisine + 1 chambre à coucher.

Construction neuve et soignée.

Tous renseignements sous chiffres 17-27070 Publi-
 citas SA Fribourg.

17-27070

A louer au Schœnberg

SUPERBE APPARTEMENT
 de 2 1/2 chambres

Belle cuisine aménagée. Tout confort.
 Bus à proximité immédiate.
 Fr. 440.— avec charges.

GERANCES FONCIERES SA
 Fribourg — ☎ 22 54 41

17-1613

A louer à Domdidier
 Im. Le Saulgy

UN
STUDIO

avec cuisine agencée
 douche, WC,
 balcon, etc.
 Libre dès le 1.9.77
 ou date à convenir.
 S'adresser à
 Fiduciaire
 Norbert Chardonnes
 1564 Domdidier
 ☎ (037) 75 26 43

17-1636

A vendre à
JAUN (Billegarde)
 plusieurs parcelles de

TERRAIN
 pour construire

entièrement équipé
 ainsi qu'une grange en très bon état qui
 peut être transformée facilement en chalet
 de vacances.
 5 minutes du centre du village
 et des remontées mécaniques

Renseignements : ☎ (029) 7 84 44

17-1700

Fribourg
 Rue St. Pierre 30
 Tél. 22 81 82

Bubenbergrasse
Morat
 à louer
 pour date à convenir

appartement
 de 5 pièces

Aménagement
 de classe.

Renseignement par :
 17-1124

Agence immobilière
GESTIMME S.A.

A LOUER, rue de Lausanne,
 dès 1.10.77

JOLI APPARTEMENT
 2 pièces

Sans confort.
 Prix : Fr 250.— par mois
 Ecrire sous chiffre P 17-500449 à Pu-
 blicitas SA, 1701 Fribourg.

A REMETTRE
LOCAUX DE VENTE

au rez-de-chaussée,
 très bien situés, près de la gare, à
 Fribourg.
 Surface de vente environ 45 m2 plus
 dépôts importants.
 S'adresser sous chiffre P 17-500 442, à
 Publicitas SA, 1701 Fribourg.

la folie de la quinzaine

1
2
3

PISCINES
 rondes, ø 100 cm
 pliables, gonflables

42.-

Les grands magasins
coop city
 Fribourg

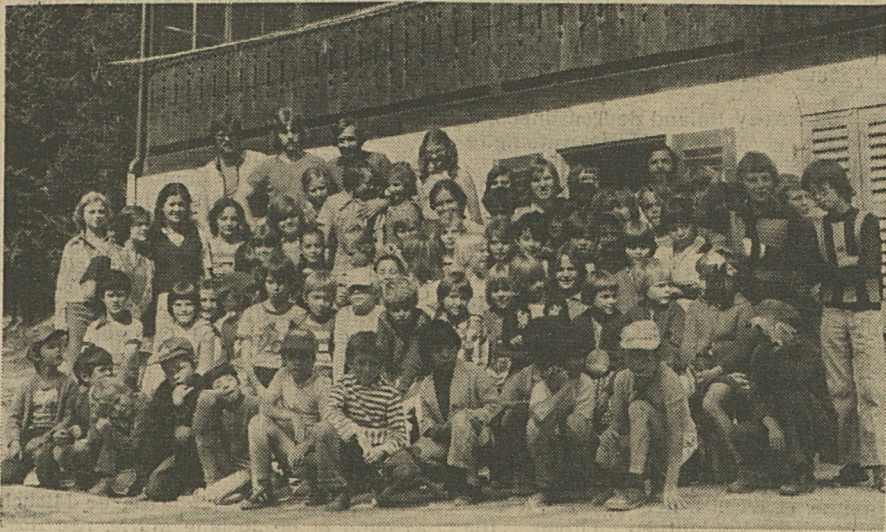
17-7

C. Royval Agency

La publicité
décide l'acheteur hésitant

Sarine-Campagne Sarine-Campagne

La première «colo» de Marly: une expérience à renouveler



Avant la «dislocation», la photo de famille.

(Photo F. Maillard)

BRIBES HISTORIQUES

Ceux de Grange-La-Battiaz

Situons d'abord les lieux: un hameau sis sur la rive droite de la Glâne, à 690 m d'altitude, actuellement de la commune de Chavannes-sous-Orsonnens, mais de la paroisse de Villaz-St-Pierre. Ceux de la région disent tout simplement Les Granges, au pluriel, comme on l'orthographiait autrefois.

Les Granges: un nom de lieu très fréquent en Suisse romande, qui de Grange-à-Brelan, sur la commune du Crêt, aux Granges-sur-Marly, ne se rencontre pas moins d'une quarantaine de fois, dans les dictionnaires, sans compter les petites granges, ou Grangettes. Un mot qui vient du latin (Granum = céréales), désignant un endroit où l'on conserve des grains, donc un grenier, et par extension, le lieu où l'on remise du foin et loge aussi le bétail qui le mange. Il n'est pas question d'habitation.

Le mot Battiaz, lui, s'orthographie avec beaucoup de fantaisie. Ecrivez-le Battia, Batiaz, et ce sera quand même juste. C'était Grangias au XIIe siècle, Grangia de laz Bastiaz, au XVIe siècle. (DHBS).

Grange-la-Battiaz fut une commune jusqu'en 1866, qui comptait 5 maisons et 33 habitants. Pour des raisons d'intérêt commun, et à la demande, semble-t-il, des communiens, la commune fut dissoute par un arrêté du 7 septembre 1866, et son territoire rattaché à celui de Chavannes-sous-Orsonnens, tout en demeurant, comme précédemment, de la paroisse de Villaz-St-Pierre Or, cette réunion de deux communes, par simple décret administratif, fit l'objet d'une intervention de la Commission chargée de l'examen du rapport du Conseil d'Etat, en séance du Grand Conseil, le 8 mai 1868, et le Gouvernement fut invité à ne pas trancher, à l'avenir, de telles questions, sans l'autorisation du législatif. Messieurs, n'abusez pas de votre pouvoir.

Au spirituel, les communiens de Grange-la-Battiaz firent toujours partie de la paroisse de Villaz-St-Pierre. D'aucuns cependant, en 1607, voulaient le rattachement de ceux des Granges à la paroisse d'Orsonnens. Pour les conserver à la paroisse de Villaz, le clergé fit un voyage à Fribourg, et cela ne se fit pas. Les choses en sont restées là.

Ainsi donc, depuis un plus d'un siècle, ceux de Grange-la-Battiaz élisent les conseillers communaux de Chavannes-sous-Orsonnens, les conseillers paroissiaux de Villaz-St-Pierre, paient des impôts aux deux endroits; leurs enfants vont à l'école à Villaz et c'est le facteur d'ici qui leur apportent les nouvelles. Même pour «aller couler», ils sont partagés entre Fuyens et Villaz-St-Pierre.

Une branche de la famille Dévaud est mentionnée à Grange-la-Battiaz, en 1526. Elle est aujourd'hui bourgeoise de Chavannes-sous-Orsonnens. C'est à cette branche qu'appartient Mgr Eugène Dévaud, professeur à l'Université et directeur de l'Ecole normale, qui se plaisait à dire: «Mon père s'appelait Josen, et je suis né à Grange-la-Battiaz.»

Ls P.

C'est à Bluche, près de Montana-Verma, qu'a séjourné, du 24 juillet au 7 août, la première colonie de vacances organisée pour les enfants de la commune de Marly et des environs. Les 68 enfants, de 6 à 13 ans, étaient logés aux «Tauettes» (ancien Préventorium), dans deux chalets aménagés en dortoirs et réfectoire.

Malgré le temps, qui ne fut pas toujours rayonnant, la «colo» s'est merveilleusement déroulée, sous la houlette des responsables: M. et Mme Nicolas Prince et M. et Mme Gérard Cuennet, instituteurs, assistés de moniteurs et monitrices, d'une infirmière et du «cuisstot» de service. A cette «équipe» dévouée s'était encore joint le Père Jean-Claude Cuennet, de la paroisse de Marly.

Le dimanche 7 août, jour de la «dislocation», les parents ont eu plaisir à retrouver leurs enfants en excellente santé, pleins de bonne humeur, et désireux de renouveler l'expérience en 1978. (F.M.)

Météo Météo Météo

TEMPS PROBABLE POUR AUJOURD'HUI

Assez ensoleillé, quelques averses ou orages locaux dans l'est.

SITUATION GÉNÉRALE

L'anticyclone qui s'étend du golfe de Gascogne à la Scandinavie se maintient. La perturbation liée à la faible zone dépressionnaire d'Allemagne accentuera la tendance orageuse dans l'est du pays.

PREVISIONS JUSQU'À CE SOIR

Suisse romande, Valais, sud des Alpes et Engadine: le temps sera généralement ensoleillé, avec des formations nuageuses locales, surtout en montagne. La température, voisine de 12 degrés le matin, atteindra 22 à 25 degrés l'après-midi. Limite du zéro degré proche de 3000 mètres.

EVOLUTION POUR SAMEDI ET DIMANCHE

Assez ensoleillé, parfois assez nuageux, surtout dans l'est, avec averses ou orages locaux en fin de journée.

Qu'en pensez-vous?

La castration

Il est facile d'assagir un étalon: il suffit d'en faire un hongre. On ose espérer que ce n'est pas une méthode d'éducation des enfants et des jeunes. Tout autre est d'apprendre l'exigence de dompter son propre tempérament.

Candide

FEU D'ARTIFICE

Samedi 13 août GENÈVE

Festival pyromélique international: présenté en coproduction par les Maisons Hamberger (Suisse) et Lacroix (France) avec les concours d'artificiers d'Espagne, Italie, Portugal et Japon.

Location: Office du Tourisme de Genève, rue des Moulins 2 Tél. (022) 28 72 33

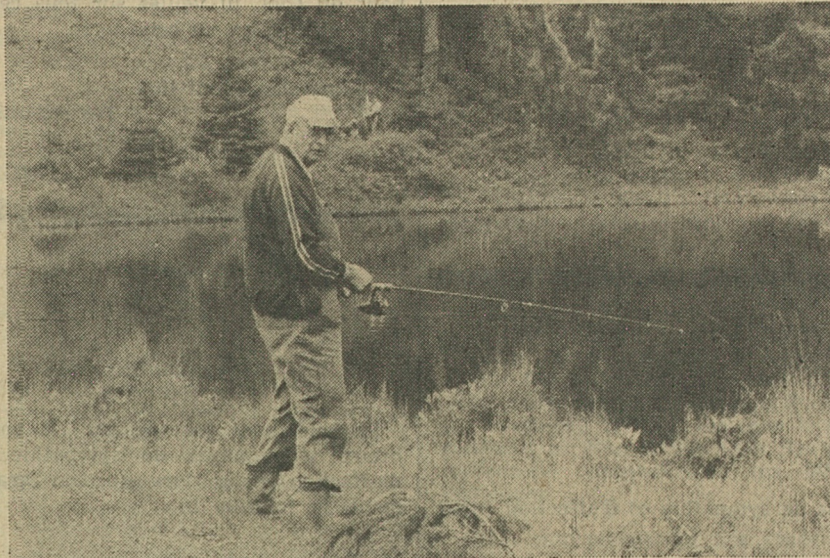
Veveyse Veveyse Veveyse Veveyse Veveyse Veveyse Veveyse

Aux Paccots: des idées, de la publicité et de la gaieté pour ses hôtes estivaux

RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL POUR UN CONCOURS DE PECHE

On s'ingénie aux Paccots sur Châtel-Saint-Denis à procurer aux hôtes de la station les distractions les plus variées. La Société locale de développement s'est acquise en cela de grands mérites pour la qualité de l'animation qu'elle a créée. Station de séjour pour familles par excellence, Les Paccots permettent l'approche de la vie rustique de la montagne. Et l'on a dit combien sont prisées des estivaux

les visites d'alpages où se fabrique le fromage et les courses en forêt sous la conduite d'un spécialiste. En réalisant cela, les gens de Châtel-Saint-Denis - Les Paccots font suite de la meilleure façon aux vœux des responsables du tourisme fribourgeois qui ne cessent de prêcher le retour à l'authenticité.



Louis Lendormy, un des Parisiens.

Hier, au lac des Joncs, nous avons trouvé ce climat tant souhaité et qui a conquis une clientèle fidèle. Là-haut, des gens venus de toute la Romandie, de France, de Belgique, et de Tahiti même se donnent, août revenu, rendez-vous à l'auberge du lieu. Au programme du séjour figure depuis 1973 un concours de pêche auquel on ne saurait faillir. Et hier, on en était à la 5e olympiade qui réunissait des hôtes de l'auberge et quelques habitants des chalets tout proches. Ce «concours international» avait été institué sur l'initiative d'un autre habitué du lieu, M. Isidore Marchon d'Estavayer-le-Lac, décédé en 1975, élu deux ans plus tôt «syndic de la commune libre du lac des Joncs».

Mais hier, sur les sommets des montagnes, des brumes restaient accrochées. «Les truites croient l'autonne déjà là et rechignent à monter», nous dit un concurrent pour expliquer une pêche qui n'eut rien

de miraculeux: 10 truites et 2 tanches. C'était assez pour sauver l'honneur.

Le pavillon des prix avait été garni par les participants et l'aubergiste. La coupe de ce dernier alla à l'équipe classée 1re, celle formée par Gérard Brasey et Claude Fasel d'Estavayer, le premier la décrochant pour la troisième fois. Les deux lauréats furent coiffés d'une couronne de coquillages exotiques apportés par le concurrent tahitien. Ces épreuves se déroulèrent sous le contrôle de M. Gilbert Riesen, de Coppet (VD), alors que M. Marcel Genoud présidait le jury.

Et tradition bien installée aussi, les pêcheurs étaient invités à partager le repas de l'amitié offert en toute cordialité par l'hôtelier.

POUR LES MYCOLOGUES AUSSI

Aux Paccots, les pêcheurs ne sont pas les seuls à être gâtés. Les mycologues aussi y trouvent terrain de

choix. Mardi dernier, avec la complicité de l'hôtelier toujours, on s'en alla à la cueillette des champignons. La récolte rassembla 64 espèces qui furent exposées et présentées par un mycologue de la localité. Et le soir, les hôtes se régalerent des croûtes aux merveilleuses senteurs de la forêt.

«Pour toutes ces joies tellement belles et bonnes dans leur simplicité je reviendrai tant que je pourrai au lac des Joncs», nous a dit un Parisien, habitué de l'endroit.

C'est assurément là le meilleur compliment que peut souhaiter le tourisme fribourgeois.

Yvonne Charrière

Potins, potins...

Petit incident qui a causé une certaine animation hier en début d'après-midi devant un grand magasin en ville de Fribourg. Troublant la somnolence des badauds qui arpentaient les trottoirs de la cité, un individu — dont la principale activité de la journée avait été de rendre honneur à Bacchus — godaillait parmi les passants. Le besoin de contact dans ces moments-là étant quasiment indispensable, notre gaillard, dans un pas un peu plus malheureux que les autres, s'en alla faire connaissance avec les aspérités de la chaussée.

Relevé de sa chute avec un coude éraflé et une main en sang, le compère jugea bon de se faire consoler auprès d'un chien qui attendait le retour de son maître, attaché à un poteau. Les chiens n'ont pas plus de compréhension que les hommes pour les mauvais plaisants, de surcroît avinés. Le roquet lui sauta donc à la figure en le mordant ici et là.

Cela suffit pour faire éclater la grogne de notre lascar, en même temps que le scandale des mémères-SPA qui trouveront toujours inadmissible qu'un individu pas comme-il-faut fasse la conversation avec un de leurs quadrupèdes favoris. Puni par le cerbère, le voilà encore victime de la réprobation générale. A peine apaisé par des jeunes spectateurs, notre compère fut, paraît-il, définitivement calmé par la bastonnade qu'un retraité lui prodigua en signe de leçon pour son insolence à son égard. Car si l'alcool ne permet pas de s'adresser impunément à un chien, il ne permet pas davantage de privautés envers un respectable vieillard.

Une leçon qui porta ses fruits puisque l'ivrogne en question sut se tirer, avant que la police — dans sa célérité habituelle — ne vienne lui proposer l'hospitalité de ses ombres lénifiantes.

(pib)



Peu de poissons, mais la bise d'une sirène pour les lauréats, Claude Fasel et Gérard Brasey (assis).

(Photos Charrière, Bulle)

Les accidents Les accidents Les accidents

MONTAGNY-LES-MONTS

Enfant heurté par une voiture

Mercredi vers 18 h 15 une automobiliste de Montagny-les-Monts circulait dans cette localité. Au centre du village, elle fut surprise par le jeune Serge Bavaud, né en 1973 domicilié à Montagny qui débouchait inopinément sur la chaussée. Souffrant d'une fracture du fémur, il fut transporté à l'hôpital de Payerne. (Lib.)

MORAT

Collision lors d'un dépassement

Mercredi soir aux environs de 21 h 15 une automobiliste de Morat circulait de

sa localité en direction de Bussy. Peu avant Bussy, lorsqu'elle voulut bifurquer sur la gauche, la voiture qui la suivait tenta de la dépasser et une collision s'ensuivit. Légèrement blessés, les deux automobilistes furent transportés respectivement aux hôpitaux de Payerne et d'Estavayer. Les dégâts se montent à 6000 francs. (Lib.)

SEMSALES

Coup de tampon

Jeudi à 10 h, un camion conduit par un chauffeur de Semsales circulait de Bulle en direction de Semsales. Au lieu dit «Les Plaines», à Semsales, il heurta l'arrière d'une auto brocoise qui était à l'arrêt en présélection au centre de la chaussée. Il y eut pour 2000 fr. de dégâts. (YC)

Réservez votre 1er week-end de septembre pour les



Spectacles de gala Fête populaire Cortège 9 groupes étrangers 11 groupes fribourgeois

17-1051

Les 12 - 13 - 14 et 15 août 1977

RECROTZON de ROMONT - VILLE

PLACE de l'HÔTEL de VILLE

AUTOS - TAMPONNEUSES

Se recommande : PIERRE WETZEL

Bon Génie

Porter - sortir - séduire.
CASHMERE!
Bon Génie vous le permet en beauté... et à des prix intéressants.

395.-

Manteau classique, cashmere et laine : 395.- aux manteaux

FRIBOURG : 29, RUE DE ROMONT

M
NEUCHÂTEL

MIGROS - une affaire SOLIDE !

Nous cherchons pour notre MMM AVRY

- BOUCHER
- VENDEUR au rayon meubles
- VENDEUR A RESPONSABILITE

Nous offrons :

- Places stables
- Semaine de 44 heures
- Salaire intéressant
- Nombreux avantages sociaux



Remise d'un titre de Fr. 2500.- qui donne droit à un dividende annuel, basé sur le chiffre d'affaires.

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL
service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241, case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

NOUS ENGAGEONS pour tout de suite ou pour date à convenir

UN CARROSSIER UN MÉCANICIEN AUTOS

Très bon salaire à candidats capables.

S'adresser au

Garage Gabriel Guisolan S.A.
Agence RENAULT
Rte du Jura 13 Tél. 26 36 00 Fribourg

17-1182

SADEM SA

Fabrique de pierres scientifiques brutes, Courtepin
cherche

OUVRIERS DE FABRIQUE

pour travail en équipe

UN MONTEUR ELECTRICIEN

Nous offrons :

- salaire adapté aux exigences actuelles
- situation stable
- avantages sociaux d'une entreprise moderne
- activité au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Pour de plus amples renseignements, veuillez prendre contact par téléphone au 037 34 15 45 interne 13 ou vous présenter à nos bureaux.

17-1543

Offres et demandes d'emploi

JEAN'S R JEAN'S

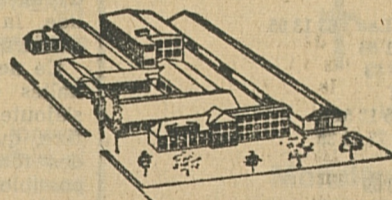
Nous cherchons pour la confection de nos jean's et pantalons à la pointe de la mode, quelques

COUTURIERES DE METIER ou OUVRIERES CONNAISSANT BIEN LA COUTURE

Ambiance de travail agréable.
Conditions sociales et rémunération étendues.
Transport assuré par l'entreprise et possibilité de se restaurer sur place à midi.
Prière de téléphoner ou 037-30 16 40.

RENE ROSSET - Manufacture de pantalons
1751 PREZ-VERS-NOREAZ

17-1207



MENALUX SA MORAT / MURTEN

Nous cherchons pour entrée après les vacances ou date à convenir

MÉCANICIEN - OUILLEUR

pour la confection de nos outillages de découpage et de pliage, ainsi que pour travaux de la mécanique générale.

Apprentissage accompli avec certificat de capacité indispensables. Quelques années de pratique désirées.

APPRENTI MÉCANICIEN - OUILLEUR

avec formation d'école secondaire.

Durée de l'apprentissage 4 ans.

TRAVAILLEURS

masculins et féminins pour différents travaux d'ateliers, dont

SOUDEUR AUTOGENE ET A L'ARC

Veuillez vous présenter du lundi au vendredi, durant l'horaire de travail normal.

Vous pouvez également nous téléphoner.

MENALUX SA MORAT
Fabrique d'appareils ménagers
☎ 037-72 11 72

17-385



ROMONT TEL. 52 27 21

cherche

1 SOMMELIER

pour le restaurant

1 SOMMELIER

pour le dancing

de suite ou à convenir

17-683

Cherchons SOMMELIÈRE

Congé le samedi soir, dimanche et

jours fête.

Entrée de suite.

Se recommande :

Famille Roland Klaus-Grivel

Café Marcello

☎ 037-22 38 14

17-27029

URGENT !

Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir, des

MAÇONS QUALIFIES MANŒUVRES DE CHANTIER 2 FERBLANTIERS-COUVREURS qualifiés

M. Daniel Dougoud attend vos appels au

☎ 037-23 33 32

17-2414

Boucherie Alfred Balmat
1623 SEMSALES

demande

JEUNE FILLE

pour aider au ménage.

Congé un après-midi par semaine plus le dimanche.

☎ (029) 8 51 71

17-12277

Couturière diplômée

cherche

travail à domicile

dès mi-septembre.

☎ (037) 45 13 75

17-30338

Jeune cuisinier parlant l'allemand
cherche place

à Fribourg ou environs, dans petite brigade. Libre de suite ou à convenir.

☎ (037) 26 15 74

(18 - 20 h)

17-30339

Important commerce radio-TV de la Broye cherche

TECHNICIEN - RADIO TV

avec plusieurs années de pratique ; responsable du service à la clientèle et chef d'atelier.

Salaire élevé à personne sérieuse et compétente. Possibilité future d'intéressement à l'entreprise.

Entrée à convenir.

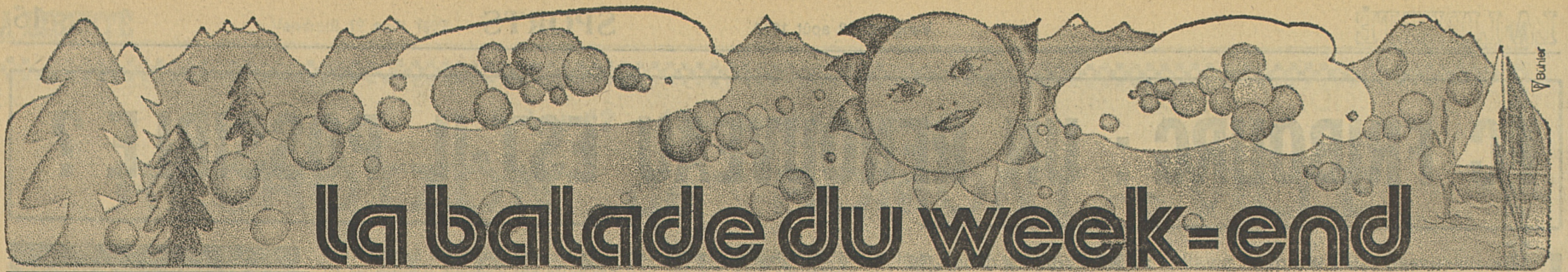
Faire offres sous chiffres 17-500445 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.



FAÇADES METALLIQUES CH. DES KYBOURG 4
FRIBOURG ☎ (037) 22 37 72

engagent immédiatement
un ferblantier-couvreur
un aide-monteur

17-2201



La balade du week-end

A l'Hôtel
AU LIT ON DORT
 RELAIS ROUTIER
Saint-Martin s/Oron

on y trouve du bon vin
 une bonne restauration
 du jambon de la borne
 une grande salle pour sociétés
 2 jeux de quilles fédérés
 plusieurs chambres avec confort
 une nouvelle place de parc

M. Schrago-Balocchi
 ☎ 021-93 87 85

Hôtel Restaurant
Corbetta
 Les Paccots

R. ZAMOFING-BOI, propriétaire
 ☎ 021-56 71 20

- Cuisine française
- Arrangements pour écoles
- Chambres avec confort
- Pour repas de sociétés, de famille et mariages, demandez notre grand choix de menus
- Nouvelle salle à manger
- CAVE VARIEE
- SPECIALITES

A TRAVERS la veveysse



Châtel-Saint-Denis.



Les Paccots-Dessus avec Teysachaux dans le fond.



Le col de Bellechaux, Teysachaux et le Moléson au fond.

Hôtel - Restaurant
XIII - CANTONS

1618 Châtel-Saint-Denis
 J.-P. Bailly-Kaufmann, propr.

CHAMBRES TOUT CONFORT
 CUISINE SOIGNEE
 Salles pour banquets et mariages

☎ 021-56 70 82

Hôtel
de la Croix-Fédérale
1699 LE CRET

Fam. M. Pythoud-Sciboz
 ☎ 029-8 51 42

Menu du jour
JAMBON A L'OS
 Entrecôtes aux morilles
 Fondue moitié-moitié

Hôtel de la Gare
PALEZIEUX

Famille A. Chevalley
 ☎ 021-93 81 08

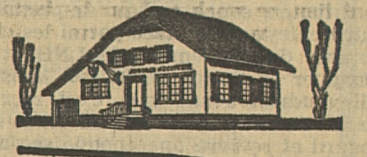
Charcuterie de campagne
 Fondues « Maison »
 Vins renommés

Café-Restaurant
de la Veveysse
CHATEL-ST-DENIS

Restauration à la carte
 Menu du jour
 et assiette du jour
 Diverses coupes glacées
 Meringues à la crème et glacées
 Cave réputée

PIZZA

Fam. Raemy-Zosso. ☎ 021-56 70 75



Auberge - Restaurant
ECOTEAUX

RESTAURATION
 A LA CARTE

Notre spécialité maison

Le coquelet
en corbeille

AUTRES SPECIALITES

Se recommande :

Fam. Michellod ☎ 021-93 80 75

Châtel-St-Denis, Les Granges, La Léchère, Les Mayens, Les Paccots	1 h.	3/4 h.
Châtel-St-Denis, La Frasse, Rathevi, Cabane d'Inson, La Part-Dieu, Bulle	6 h.	6 h. 1/2
Châtel-St-Denis, Fruence, Le Chaussin, Pt 1125, Pt 1023, Fontaine David, Ste-Hélène, Petit Caudon, Col du Soladier (1546 m)	3 h. 3/4	3 h.
Les Paccots (Tour circulaire de Corbetta), Les Vérollis, Bas du Lac des Joncs, Les Pâquiers, La Bria, Les Pralèts, Les Paccots	1 h. 1/2	
Les Paccots, Les Vérollis, Les Crêtes, Paccots-Dessous, Paccots-Dessus, Col de Lys (1783 m)	3 h.	2 h.
Les Paccots, Creux des Tables, Vuipey d'en Bas, Col de Bellechaux (1510 m)	2 h.	1 h. 1/2
Attalens, le Bugnion, Clos Colliard, Mont Vuarat	2 h. 1/2	
Châtel-St-Denis, Remaufens, Ecoteaux, Maraçon, La Rogivue, Semsales, Châtel-St-Denis	4 h.	

LES PACCOTS

Une charmante région des Préalpes fribourgeoises. Une contrée verdoyante toute proche du Léman. De bonnes routes et de nombreux sentiers s'offrent à l'amateur de promenades et d'ascensions. L'hiver, des pistes bien entretenues, soigneusement balisées et desservies par des monte-pente, proposent aux skieurs assez de variantes pour rassurer les débutants et enchanter les virtuoses de la godille.

Vous trouverez dans nos hôtels bonne table et bon gîte, mais vous pouvez aussi louer un des nombreux chalets ou un appartement confortable et discret, ou encore opter pour le camping-carava-neige dont le cadre est aussi joli que son aménagement est moderne. Ainsi découvrirez-vous le charme du pays, ses traditions.

HOTEL FLEUR-DE-LYS
PORSEL

☎ 021-93 71 81

Sur le pouce !
 La planche campagnarde
 à Fr. 4.50

— Mets à la carte —
 Salles pour banquets et sociétés
 Places de parc

Fam. F. Ayer-Perroud
 — Chef de cuisine —



13 et 14 avril 1977

MI-ETE DES PACCOTS

Dimanche à 9 h 30, culte œcuménique
 dès 10 h et 15 h animation par
LA RIONDENE DE BROC (chants et danses)
LA FANFARE DE RIAZ (en armailllis), cor des Alpes
 Samedi et dimanche : **Danse - Ambiance - jeux**

Vendredi 12 août 1977 à 20 h 30, Hôtel « ERMITAGE »

GRAND LOTO

de la Société de développement



1622 LES PACCOTS

☎ 021-56 75 11

MENUS

Sur assiette et à la carte
 Salles pour banquets et sociétés

Terrasse

Piscine couverte

Grande place de parc

Nouveau tenancier :

R. Pauchard-Ribard

Samedi 13 août à 20 h 30

Sensationnel groupe de danse folklorique
 espagnole

« ICOUSCARI » de Bilbao

ATHLETISME. CE WEEK-END A HELSINKI, LA FINALE DE LA 6e COUPE D'EUROPE

Pronostic favorable à l'Allemagne de l'Est

La République démocratique allemande aura la faveur du pronostic, tant chez les messieurs que chez les dames, lors de la finale de la sixième Coupe d'Europe, qui aura lieu ce week-end, à Helsinki. Si l'URSS semble de son côté assurée de la deuxième place de l'épreuve féminine, elle devra par contre lutter sérieusement avec la RFA et la Pologne dans la compétition masculine pour obtenir ce deuxième rang.

A Helsinki, trois champions olympiques seront de la partie chez les messieurs : Jacek Wszola (Pol) au saut en hauteur, Udo Beyer (RDA) au lancer du poids, et Youri Sedych (URSS) au concours du marteau. Aucun des cinq Européens détenteurs de records mondiaux ne sera par contre présent.

Le week-end dernier, les Allemands de l'Est lors d'un test interne à Dresde ont démontré une forme remarquable. Sous la conduite du champion olympique du poids Udo Beyer, du recordman européen du lancer du disque Wolfgang Schmidt, du sprinter Eugen Ray et du sauteur en hauteur Rolf Beilschmidt, l'équipe de RDA peut prétendre s'imposer dans la moitié des vingt épreuves inscrites au programme, ce qui devrait lui valoir de remporter la Coupe d'Europe pour la troisième fois après 1970 et 1975.

URSS : des faiblesses

Vainqueurs en 1965, 1967 et 1973, les Soviétiques présentent actuellement de grandes faiblesses au niveau des courses (à l'exception du sprint et des haies). La deuxième place, qualificative également pour la Coupe du monde de Düsseldorf, ne leur est de ce fait pas acquise. D'autant que Valeri Borsov ne sera peut-être pas le plus rapide (face à Ray et à l'Italien Pietro Mennea) de même que Sedych pourrait bien être dominé

au marteau (par Riehm et Sachse). Par ailleurs, le champion olympique du triple saut Victor Saneiev a dû laisser sa place à Anatoli Liskulin, à l'instar du recordman mondial de la hauteur Alexandre Yatchenko, remplacé par Alexandre Grigoriev.

La RFA de son côté placera ses espoirs sur ses coureurs de demi-fond et de fond (Wuelbeck, Wessinghage, Fleischen, Uhlemann, Karst). Mais ces derniers sont menacés par les Britanniques. Quant à la Pologne, elle devrait rééditer sa performance de 1975, lorsqu'elle avait pris la troisième place, malgré une formation qui n'est pas très homogène. Aux côtés d'athlètes de renom comme le recordman européen de la perche Wladyslaw Kozakiewicz, le champion olympique de la hauteur Jacek Wszola et le « hurdler » Jan Pusty figurent quelques hommes de second plan. De plus, Bronislaw Malinowski (3000 mètres steeple), blessé, sera absent. La France, gagnante de la finale B, l'Italie et la Finlande devront sembler-t-il se contenter de briller dans l'une ou l'autre épreuve.

Huit championnes olympiques

Côté féminin, huit championnes olympiques seront au départ des quinze épreuves du programme : Baerbel

Eckert (200 m), Johanna Klier-Schaller (100 m haies), Rosemarie Ackermann (hauteur), Ruth Fuchs (javelot) ainsi que les deux relais de la RDA, Irena Szwinska (400 m) et Tatiana Kasankina (1500 m). La nouvelle recordwoman mondiale du 100 mètres Marlies Oelsner ainsi que Christina Brehmer (400 mètres) ont également récolté de l'or à Montréal, mais en relais. Seront également de la partie les détentrices des records mondiaux, les Soviétiques Faina Weleva-Melnik (disque), Ludmilla Bragina (3000 mètres) et Tatiana Storocheva (400 m haies).

Gagnante en 1970, 1973 et 1975, la RDA, qui ne devrait pas enregistrer un seul résultat inférieur à une troisième place, l'emportera donc probablement devant l'URSS (victorieuse en 1965 et 1967). La Pologne (avec Irena Szwinska), la Grande-Bretagne (avec Sonja Lannaman en sprint et Teresa Sanderson au javelot), la Roumanie (avec ses bonnes spécialistes de demi-fond) et la RFA (avec Brigitte Holzapfel en hauteur et Eva Wilms au lancer du poids), peuvent toutes prétendre à la troisième place. La Bulgarie et la Finlande par contre semblent promises aux dernières places.

Principaux concurrents

MESSIEURS

100 m (record du monde 9"95, record d'Europe 10"07) : 10"14 Eugen Ray (RDA), 10"25 Pietro Mennea (It), 10"41 Valeri Borsov (URSS).
200 m (19"83 - 20"00) : 20"11 Mennea, 20"37 Ray, 20"7 Alexandre Aksinin (URSS).

Vers de nombreuses surprises

Les 70es championnats suisses auront lieu, ce week-end sur les installations de la Schuetzenmatte de Bâle, dans l'ombre de la finale de la Coupe d'Europe. 155 dames et 275 messieurs sont inscrits pour ces toutes nationales, qui sont organisées pour la quatorzième fois depuis 1924 par la section athlétisme du BSC Old Boys Bâle. Seuls Gerold Curti et Uschi Meyer (400 m) ne défendront pas leur titre alors que le 400 m haies féminin figure pour la première fois au programme. Les surprises seront probablement assez nombreuses : sur les 32 disciplines inscrites au programme, quinze tenants de titres seulement figurent en tête de la liste des meilleures performances de la saison 1977. A relever que Rolf Bernhard (longueur), Jean-Pierre Egger (poids), Paul Frauchiger (disque), Urs von Wartburg (javelot) et Edith Anderes (poids) l'avaient déjà

emporté il y a six ans, la dernière fois où ces championnats s'étaient disputés à la Schuetzenmatte de Bâle.

Chez les messieurs, les athlètes qui ont brillé à Göteborg lors de la finale B de la Coupe d'Europe, devraient à nouveau se mettre en évidence. Franco Faehndrich cherchera son troisième succès sur 100 mètres et Peter Muster un cinquième titre du 200 mètres. Les succès de Guenther Hasler (800 m) et Bernhard Vifian (1500 m) sont plus probables qu'une nouvelle victoire de Rolf Gysin. Sur les longues distances, Markus Ryffel semble hors de portée s'il double 5000 et 10000 mètres. Sur les haies, Roberto Schneider et François Aumas auront de la peine à conserver leur bien devant la menace représentée par Beat Pfister et Peter Haas. Dans les concours, Rolf Bernhard (longueur), Félix Böhni (perche) et Paul Graenicher (hauteur) devraient dominer leur spécialité à l'instar de Jean-Pierre Egger au lancer du poids. Dans les autres disciplines par contre, la lutte est ouverte.

Côté féminin, le pronostic est difficile en sprint, tant dans les courses plates que sur les haies. Cornelia Bürki par contre tentera de conserver sa triple couronne du 800, du 1500 et du 3000 mètres et elle a toutes chances d'y parvenir. Dans les concours enfin, Edith Anderes (huit titres au poids), Rita Pfister (six titres au disque) et Regula Egger (un titre au javelot), devraient confirmer leur supériorité nationale.

Dans la liste suivante, sont indiqués le record suisse, le tenant du titre ainsi que les meilleurs « performers » 1977 :

MESSIEURS

100 m (record suisse 10"44, tenant du titre Faehndrich) : 10"47 Franco Faehndrich, 10"62 Peter Muster, 10"68 Patrick Wamister, Jean-Marc Wyss et Ziegler.
200 m (20"46 Muster) : 20"79 Muster, 21"04 Faehndrich, 21"26 Hansjörg Ziegler.
400 m (45"84 Gerold Curti) : 46"72 Rolf Gysler, 46"8 Urs Kamber, 47"05 Rolf Strittmatter.
800 m (1'46"0 Hasler) : 1'47"8 Rolf Gysin, 1'48"1 Guenther Hasler, 1'48"3 Bernhard Vifian, 1'48"4 Gérard Vonlanthen.
1500 m (3'37"7 Gysin) : 3'40"0 Vifian, 3'41"8 Pierre Delèze, 3'44"0 Hasler.
5000 m (13'32"8 Ryffel) : 13'34"9 Ryffel, 14"08"8 Thomas Schneider, 14'12"2 Ritz Ruefenacht.
10000 m (28'04"4 Ryffel) : 28'56"9 Ryffel, 29'23"5 Albrecht Moser, 29'32"9 Ruefenacht.
110 m haies (13"74 Roberto Schneider) : 13"99 Beat Pfister, 14"33 Thomas Wild, 14"60 Urs Rohner.

400 m haies (49"92 Aumas) : 50"4 Peter Haas, 50"5 Franz Meier, 50"60 François Aumas.
3000 m steeple (8'26"0 Wehrli) : 8'42"8 Bruno Lafranchi, 8'53"5 Fredi Griner, 8'53"6 Ruedi Parpan.
Hauteur (2 m 18 Graenicher) : 2 m 14 Paul Graenicher, 2 m 13 Roland Dalhaeuser, 2 m 11 Hanspeter Habegger.
Longueur (8 m 06 Bernhard) : 8 m 01 Rolf Bernhard, 7 m 42 René Gloor et Raoul Philippona.
Triple saut (15 m 99 Ruedi Dœrig) : 15 m 47 Fritz Trachsel, 15 m 36 Markus Pichler, 14 m 27 Georg Klaus.
Perche (5 m 25 Böhni) : 5 m 20 Félix Böhni, 4 m 80 Philipp Andres, 4 m 75 Urs Bretscher.
Poids (19 m 72 Egger) : 19 m 72 Jean-Pierre Egger, 17 m 14 Rudolf Anderegg, 16 m 70 Heinz Schenker.
Disque (57 m 72 Egger) : 57 m 72 Schenker, 57 m 42 Egger, 50 m 18 Paul Frauchiger.
Javelot (82 m 75 von Wartburg) : 81 m 72 Peter Mayne, 76 m 36 Urs von Wartburg, 73 m 52 Jean-Pierre Wismer.
Marteau (69 m 08 Stiefenhofer) : 65 m 34 Peter Stiefenhofer, 63 m 04 Roger Schneider, 55 m 96 Thomas Hamann.

DAMES

100 m (11"68 U. Suess) : 11"86 Isabella Keller, 11"93 Judith Hein et Isabella Lusti.
200 m (23"73 U. Suess) : 24"05 Ursula Suess, 24"42 I. Lusti, 24"45 Brigitte Wehrli.
400 m (53"44 Uschi Meyer) : 54"16 Catherine Lambiel, 55"12 Uschi Meyer, 55"23 Lisbeth Helbling.
800 m (2'03"0 C. Bürki) : 2'05"08 Cornelia Bürki, 2'05"34 Monika Faesi, 2'09"65 Maria Ritter.
1500 m (4'09"9 C. Bürki) : 4'13"84 C. Bürki, 4'26"49 Elisabeth Liebi, 4'30"48 M. Faesi.
3000 m (9'07"6 C. Bürki) : 9'07"56 C. Bürki, 9'47"26 Marijke Moser, 10'16"35 Rita Schelbert.
100 m haies (13"24 A. Weiss) : 13"97 Beatrice Kehrl, 14"05 Angela Weiss, 14"28 Barbara Eichenberger.
400 m haies (60"14 nouvelle épreuve) : 61"02-60"3 L. Helbling, 62"6 Kaufmann, 62"8 M. Faesi.
Hauteur (1 m 84 E. Meneghini) : 1 m 82 Susi Erb, 1 m 80 Ursula Knecht et A. Weiss.
Longueur (6 m 73 G. Fontana) : 6 m 20 I. Lusti, 6 m 08 Regula Frefel et A. Weiss.
Poids (16 m 50 E. Anderes) : 16 m 31 Edith Anderes, 13 m 56 Ursula Steheli, 13 m 49 Mvrbha Heilig.
Disque (60 m 60 R. Pfister) : 55 m 56 Rita Pfister, 50 m 38 E. Anderes, 45 m 12 Monika Hen.
Javelot (53 m 16 R. Egger) : 52 m 02 Regula Egger, 46 m 90 Edith Jung, 45 m 82 Carla Wachter.



Bernhard Vifian est le favori du 1500 m. (Keystone)

TENNIS

CRITERIUM NATIONAL

Maya Auberson éliminée

Une surprise a été enregistrée lors des quarts de finale du simple dames du Critérium national à Coire. Tête de série numéro 6, la St-Galloise Radka Jansa a en effet pris le meilleur sur la Genevoise Maya Auberson (numéro 3). Quant à la finale du double dames, elle a été remportée par la paire Auberson - Jeanneret. Résultats de jeudi :

Simple dames, quarts de finale : Regina Just (Therwil) bat Martine Jeanneret (Dielsdorf) 6-3 6-3. Radka Jansa (St-Gall) bat Maya Auberson (Gingins) 6-1 6-1. Kaethi Aeberhard (Arbon) bat Murielle Baehler (Muri) 3-6 6-4 8-6. Annina von Planta (Bâle) bat Françoise Berthoud (Bremgarten) 6-2 6-2.

Double dames, demi-finales : Maud Mocellin - von Planta (Genève-Bâle) battent Francine Wassmer - Monique Sigel (Marly-Berne) 7-5 6-4. Auberson - Jeanneret battent Just - Pia Frei (Therwil - Birmwil) 6-0 6-2. — Finale : Auberson - Jeanneret battent Mocellin - von Planta 7-5 6-4.

● Columbus (Ohio). Simple messieurs, 2e tour : Vilas (Arg) bat Richardson (EU) 7-6 7-5. Gottfried (EU) bat Strode (EU) 6-0 6-3. Cano (Arg) bat Warwick (Aus) 6-0 6-0. Moore (AS) bat Hagey (EU) 6-4 7-5. Ramirez (Mex) bat Katchel (Aus) 6-2 6-2. Joubert (AS) bat Pecci (Par) 6-3 6-4. Lutz (EU) bat Gurken (EU) 7-6 6-7 6-3. Tiriac (Rou) bat Fagel (EU) 6-3 6-4. Sherwood (Aus) bat Kodes (Tch) 5-7 6-4. Dibley (Aus) bat McNair (EU) 6-2 7-6. Fairlie (NZ) bat McMillan (EU) 6-2 7-5. Gullikson (EU) bat Delaney (EU) 6-3 6-2.

● Indianapolis (Indiana). Championnats des Etats-Unis sur terre battue. Simple messieurs, 2e tour : Orantes (Esp) bat Krulevitz (EU) 3-6 6-1 6-1. Dibbs (EU) bat Roger-Vasselin (Fr) 6-1 6-2. Fillol (Chi) bat Wilkinson (EU) 5-7 6-4 6-2. Mottram (AS) bat Cornejo (Chi) 6-4 6-3. Franulovic (You) bat Cahill (EU) 6-3 6-3. Connors (EU) bat Mitchell (EU) 6-2 6-0. McEnroe (EU) bat Fibak (Pol) 6-7 6-1 6-2. — Simple dames, 2e tour : Katja Ebbinghaus (RFA) bat Mary Hamm (EU) 4-6 6-4 6-4. Marcie Louie (EU) bat Yvonne Vermaak (AS) 5-7 7-5 6-1. Cynthia Doerner (Aus) bat Kathy Kuykendall (EU) 7-5 6-2. Maria Bueno (Bre) bat Heide Eisterleiner (RFA) 6-2 6-3. Nancy Richey (EU) bat Wendy Overton (EU) 6-3 6-1.

NATATION

Six meilleures performances suisses

Six meilleures performances suisses en petit bassin ont été établies, à Zurich-Altstaetten, par les nageurs du SV Zurichleu de Zurich, au cours d'une tentative pour le championnat suisse interclubs.

Voici les résultats enregistrés : Championnat suisse interclubs. Messieurs : SV Zurichleu 16'38"5 (meilleure performance suisse, ancienne 16'51"2). 4 x 100 m papillon 3'58"6 (mps). 4 x 100 m dos 4'10"6 (mps). 4 x 100 m brasse 4'49"1. 4 x 100 m libre 3'40"2 (mps). — Dames : SV Zurichleu 19'46"8. Individuels, Messieurs. 100 m libre (premier relais) : Erwin Kiener 54"8. 200 m libre : Lucas Roos 1'56"8 (mps). 100 m dos (relais) : Thomas Hofer 1'00"7. 100 m papillon (relais) : Elmar Juenger 58"4 (mps). 200 m dos : Jeannot Walder 2'15"6. Dames. 100 m libre (relais) : Anne-Dominique Meylan 1'03"1. 100 m papillon : Meylan 1'08"9, Karin Larer 1'09"5.

● Le joueur du FC Zurich Conny Torstensson a été retenu par le sélectionneur national suédois Georg Ericsson dans la sélection qui affrontera la RDA, en match international, mercredi prochain à Stockholm. Outre Torstensson, Ericsson a également retenu les « mercenaires » de la Bundesliga Hellstrom (Kaiserslautern), Borg (Brunswick) et Wendt (Kaiserslautern).

Douleurs ? Juridin

en tablettes ovales, de forme particulière, vous soulage contre les maux de tête, maux de dents, névralgies, douleurs articulaires, rhumatismes, lombagos, sciatiques, goutte et refroidissements. Dans toutes les pharmacies et drogueries. 24-827

● Football. — Afin de ne pas concurrencer le match Chênôis-Servette, la rencontre comptant pour le troisième tour du championnat suisse de Ligue nationale A, entre Etoile Carouge et le FC Zurich, a été déplacée du mardi au mercredi 24 août.

Cinéma

ALPHA — 20 h 30 —
Parlé français - Couleurs
La gaieté triomphe à l'ALPHA avec
une production de WALT DISNEY
Le fantôme de Barbe-Noire
AVEC PETER USTINOV

CAPITOLE 20.30. DI/LU matinées 14.30
Le western le plus colossal
de l'histoire du cinéma
La conquête de l'Ouest
H. FONDA - K. MALDEN - J. WAYNE
ELI WALLACH - GREGORY PECK

CORSO 15 h et 20.30 - 1re VISION
Parlé franç., deutsche Titel
Tous les arts martiaux de l'Orient
dans un film au rythme infernal
Pirates et guerriers
LE MEILLEUR FILM DU GENRE

EDEN 20 h 30. DI aussi 15 h
Parlé français
JEAN-CLAUDE BRIALY — ANNA KARINA
JEAN CARMET — MICHEL AUMONT
Les œufs brouillés
Un film où l'on rit d'un bout à l'autre

REX 20.30. DI/LU matinées 15 h
Le film qui a fait
HURLER DE RIRE l'Europe entière
A NOUS
LES PETITES ANGLAISES
UN AIR DE VACANCES

NOCTURNES 23 h 15 VENDREDI/SAMEDI
STRICTEMENT 20 ANS — 2e SEMAINE
Le dernier tango
à Paris
MARLON BRANDO — MARIA SCHNEIDER

STUDIO 21 h, DI aussi 15 h - 18 ans
Parlé français - Couleurs
L'amour en transit
(LES FRISONS DES FRISONNES)
Pour la première fois à Fribourg

Nocturne ● VE et SA 23 h ● Nocturne
DI aussi 17 h — Parlé franç. — 1re vision
PAUL NEWMAN dans
Détective privé
Aucune menace ne l'arrêtera... Il fonçait
UN FILM DUR ET SOLIDE

A vendre occasions

AUSTIN ALLEGRO
bleu métal., 1976
LADA 1200
4 portes, 1972.
PEUGEOT 204 GL
4 portes, 1975.
PEUGEOT 304 S
Cabriolet, 1974.
CITROEN AMI 8
4 portes, 1974.
BMW 1800
4 portes, 1966.
RENAULT 6 TL
4 portes, 1971.
TOYOTA COROLLA
4 portes, 1972.
GARANTIE
FACILITE DE
PAIEMENT
☎ (037) 31 22 35
7-1170

A vendre
YAMAHA
XS 750
4000 km.,
Fr. 5000.—.
☎ (037) 71 50 79
après 18 heures
17-303329

A vendre
JEUNES
LAPINS
d'élevage.
☎ (037) 31 16 74
17-27106

Action Usego

Margarine Usema -95 net
250 g
«avec 10% de beurre»
«purement végétale»

Cake au citron Leisi 2.65 net
320 g
au lieu de 3.45 seul. (100 g: -828)

Jus de pommes Bonny -90 net
brique d'un litre
au lieu de 1.20 seul.

Yogourt purs fruits «Yoplait» 1.10 net
2 gobelets de 180 g
au lieu de 1.40 seul.

Lard de campagne 1.25 net
100 g seul.

Usego tout près de chez vous

dans tous les magasins pourvus de ce signe Bu 32/77

DIVERS

A vendre
5000 kg de PAILLE
pressée, HD
Gilbert Pillonel
☎ (037) 63 23 66
17-27119

Abricots du Valais
pour conserves
et confitures,
à prix avantageux.
Livraison à domicile.
Vente au marché
mercredi et samedi.
Passez vos
commandes par
☎ (037) 37 12 93
René Baud - Fruits
1751 Chénens
17-27041

J'ai trouvé
l'endroit où faire
mes photocopies à
10 centimes
au Pronto Print
Copy-shop.
Rue de Lausanne 64
Fribourg
17-953

Directives
concernant la collaboration
avec nos annonceurs
**Contrats d'espace,
ordres de répétition**

Les contrats d'espace (millimètres, lignes, pages) ou les ordres de répétition ne sont valables en principe que pour les insertions d'un seul annonceur. Les augmentations de tarif peuvent également s'appliquer aux ordres en cours. L'annonceur a alors la faculté de résilier son contrat dans les deux semaines qui suivent la communication écrite du nouveau prix. Dans ce cas, le rabais accordé à l'annonceur est fonction, selon l'échelle de rabais, du nombre de millimètres effectivement utilisés.

Extrait des conditions générales de l'AASP en relations avec des annonceurs. Le texte intégral peut être obtenu auprès des guichets de réception d'annonces.

FONT
AUBERGE DE LA COURONNE
Samedi 13 août à 20 h 30.

GRAND LOTO

organisé par le groupement ouvrier Font-Châbles.
Magnifiques lots : jambons, carrés de porcs, paniers garnis.
20 parties pour Fr. 7.—
Se recommande : la société
17-27063

RUEYRES-LES-PRES
Vendredi 12 et samedi 13 août
GRAND BAL
avec l'orchestre « LES THYPHUS »
Se recommande la société de jeunesse.
17-27065

Cabinet médical Dr L. Skenderovic a déménagé
de Pérolles 1, 1er étage, à
PÉROLLES 2, 1er étage
(bâtiment Banque de l'Etat de Fribourg)
17-1700

CENTRE DATSUN POSIEUX-FRIBOURG
DATSUN 200 L vert métal., 1974.
DATSUN 1200 Commerciale, 1973.
DATSUN 120 Y Coupé, 1974.
RENAULT 16 TL 4 portes, 1973.
RENAULT 16 TS 4 portes, 1970.
FIAT 128 SL Coupé, 1973.
FIAT 124 S 4 portes, 1971.
VW K 70 gri métal., 1972.
GARANTIE FACILITE DE PAIEMENT
☎ (037) 31 22 35
17-1170

A vendre
MORRIS Clubman
1972, 1000 cmc, révisée, expertisée, int. velours noir, état impeccable. Fr. 3600.—.
☎ (037) 24 18 76
17-303333

A vendre plusieurs petits
caniches
croisés, nains, 3 mois.
☎ (037) 75 14 61
Bernard Progin
17-27114

GARAGE DU PLATY
1752 VILLARS-SUR-GLANE

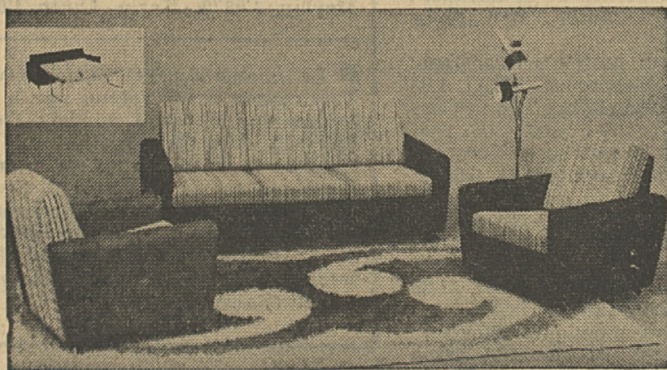
ALFA ROMEO Giulia Super 1300, rouge	1971
ALFA ROMEO Giulia Super 1300, blanche	1970
ALFA ROMEO Alfesud 901 A, rouge	1973
OPEL ASCONA 19 SR, blanche	1975
AUDI 80 L, rouge	1975-76
PEUGEOT 504, verte	1973
FORD ESCORT, blanc-bleu	1972
FORD break, rouge	1970
SIMCA 1000 LS, blanche	1974

Expertisées — Garanties
Facilités de paiement
Réparations toutes marques

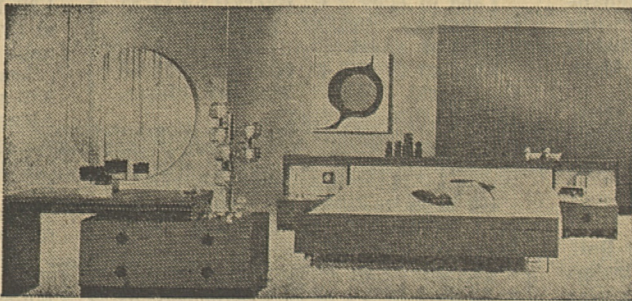
AGENCE VAUXHALL
MICHEL LEIBZIG, 037-24 34 34
17-1199

Equitation à JAUN (Bellegarde)

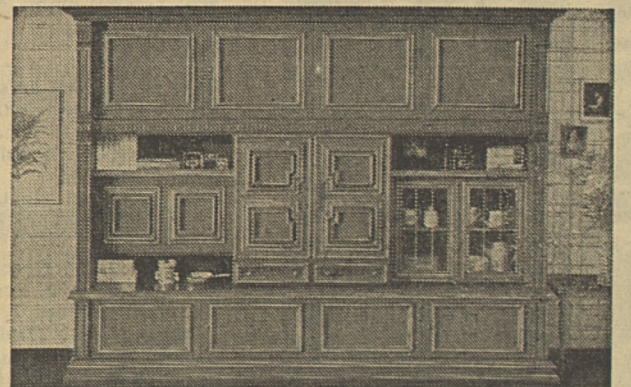
— Place de jeux pour enfants
— Place pour pique-nique
Chaque jour dès 13 heures :
— **EQUITATION**
(PONEYS ET CHEVAUX)
CENTRE DE LOISIRS « LA JOGNE ». ☎ 029-7 84 44
17-1700



Ce salon, recouvert de simili-cuir, transformable en grand lit - 140 cm de large
985.—



Cette chambre à coucher, teintée noyer, qualité suisse, 10 ans de garantie
1290.—



Cette paroi en noyer, très belle exécution, 10 ans de garantie
1390.—

Magasin et exposition: route de Berne
(au carrefour Berne - Tavel - Schönberg)

B. B. Böhning
HALLE A MEUBLES SA

Fribourg

Tél. 037-22 12 15

FEUILLETON



Librairie des Champs-Élysées 20

— Pourquoi désirez-vous le savoir ?
 La jeune fille parut effrayée par cette question. Et je me souvins brusquement de la description que Poirot avait faite d'elle au début de l'après-midi : « La jeune fille aux yeux inquiets. »
 « M. Renauld s'est toujours montré très bon envers moi, dit-elle enfin.
 — Je comprends, dit Poirot. Eh bien, mademoiselle, le soupçon se porte en ce moment sur deux personnes.
 — Deux ?
 J'aurais juré que sa voix contenait une note de surprise.
 « Leurs noms nous sont inconnus, mais nous les présumons être des Chiliens de Santiago. Et vous voyez ce que c'est que d'être belle et jeune. J'ai trahi pour vous des secrets professionnels. »
 La jeune fille se mit à rire gaiement et le remercia avec une certaine timidité.
 « Je dois m'en retourner. Maman me chercherait ! »
 Et, faisant demi-tour, elle remonta la route en courant. Je la regardai.
 « Mon ami, me dit Poirot de sa douce voix ironique, allons-nous demeurer plantés là toute la nuit, simplement parce qu'une belle jeune fille vous fait perdre la tête ? »
 Je me mis à rire, en m'excusant :
 « Mais elle est vraiment belle, Poirot ! Et je suis excusable d'être troublé ! »
 Poirot poussa un gémissement.
 « Mon Dieu ! Mais que vous avez donc le cœur sensible !...
 — Poirot, rappelez-vous après l'affaire de Styles, quand...
 — Quand vous étiez amoureux de deux charmantes femmes en même temps, qui, du reste, n'étaient ni l'une ni l'autre pour vous ? Oui, je me souviens.
 — Vous m'avez consolé alors en me

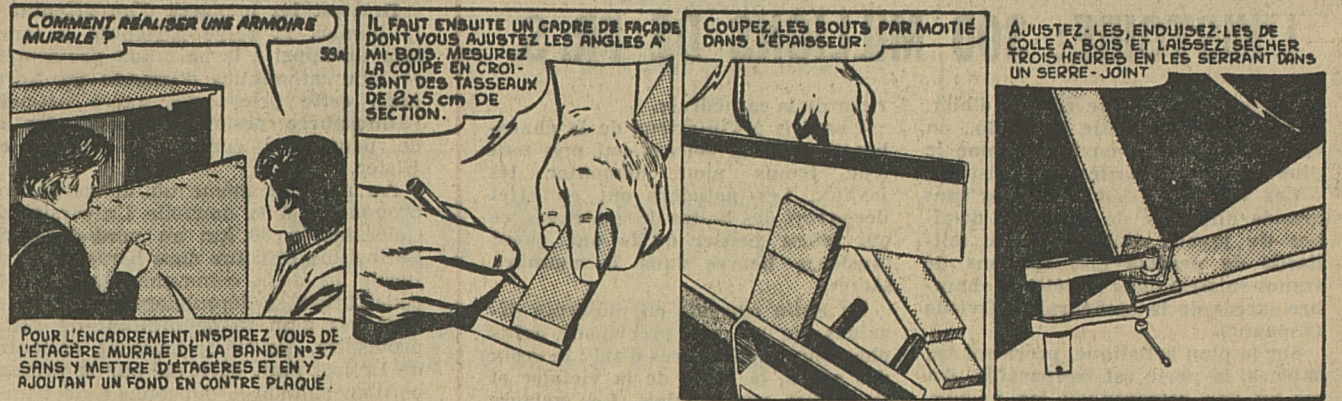
disant que nous chasserions peut-être ensemble de nouveau, un jour ou l'autre, et qu'alors...
 — Eh bien ?
 — Eh bien, nous chassons ensemble et je... »
 Je m'arrêtai et me mis à rire, assez embarrassé.
 Mais, à ma surprise, Poirot secoua énergiquement la tête.
 « Ah ! mon ami, ne vous emballez pas sur Marthe Daubreuil. Elle n'est pas pour vous, celle-là ! C'est papa Poirot qui vous le dit.
 — Mais, m'écriai-je, le commissaire m'a assuré qu'elle était aussi bonne que belle. Une véritable ange !
 — Certains des plus grands criminels que j'ai connus avaient des visages d'ange ! remarqua Poirot avec sérénité. Une malformation des cellules grises peut fort bien coïncider avec le visage d'une madone !
 — Poirot ! m'écriai-je, horrifié. Vous ne voulez pas dire que vous soupçonnez un enfant innocente comme celle-là ?
 — Ta ta ta ! Ne vous excitez pas ! Je n'ai pas dit que je la soupçonnais. Mais vous devez admettre que son désir de se tenir au courant de l'affaire est assez peu ordinaire.
 — Pour une fois, je vois plus loin que vous, dis-je. Elle n'est pas inquiète pour elle-même, mais pour sa mère.
 — Mon ami, répliqua Poirot, vous ne voyez rien du tout, comme d'habitude. Mme Daubreuil est très capable de se défendre sans que sa fille s'inquiète pour elle. J'admets que je vous taquinais, mais je maintiens ce que je vous ai dit. Ne vous emballez pas sur cette jeune personne. Elle n'est pas pour vous. Moi, Hercule Poirot, je le sais ! Si seulement je pouvais me rappeler où j'ai vu cette figure.
 — Quelle figure ? demandai-je, étonné. Celle de la fille ?
 — Non. Celle de la mère.
 Et, voyant ma surprise, il hocha violemment la tête.
 « Mais oui... c'est comme je vous le dis. Cela date du temps où j'étais encore dans la police belge. Je n'ai peut-être jamais vu cette femme en chair et en os, mais j'ai sûrement eu sa photographie sous les yeux, à propos d'une affaire... Et je crois même...
 — Eh bien ?
 — Il se peut que je me trompe, mais je crois bien qu'il s'agissait d'un assassinat. »

CHAPITRE VIII
 UNE RENCONTRE IMPREVUE

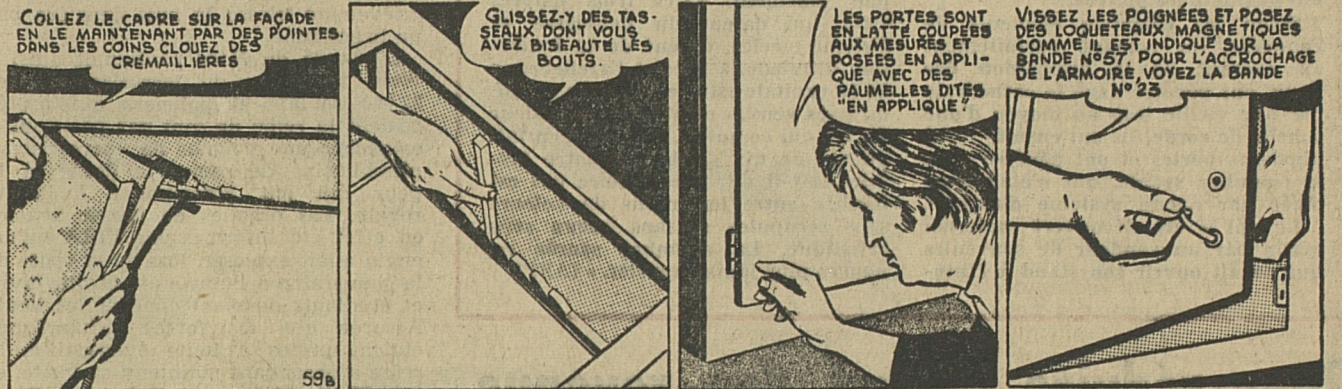
Le lendemain matin, nous montâmes de bonne heure à la villa. Cette fois, l'agent de service nous salua respectueusement et nous nous dirigeâmes vers la maison. Léonie, la femme de chambre, descendait précisément les escaliers et semblait disposée à bavarder un peu.
 Poirot lui demanda des nouvelles de Mme Renauld.
 Léonie secoua la tête.
 « Elle est terriblement accablée. Elle ne veut rien manger. Et elle est aussi pâle qu'une morte. Cela nous brise le cœur de la voir ainsi. Ah ! c'est pas moi qui me ferais du chagrin comme ça pour un homme qui m'aurait trompée avec une autre femme. »
 Poirot acquiesça sympathiquement.
 « Ce que vous dites est fort juste. Mais, que voulez-vous ? Le cœur d'une femme amoureuse pardonne bien des choses ! Cependant, ils ont dû avoir de nombreuses scènes de ménage au cours des derniers mois ? »
 Léonie secoua de nouveau la tête.
 « Jamais, monsieur. Je n'ai jamais entendu madame prononcer une parole de protestation, ni même de reproche. Elle a le caractère d'un ange. Ce n'était pas comme monsieur.
 — M. Renauld n'avait donc pas le caractère d'un ange ?
 — Ah ! pour sûr que non ! Lorsqu'il n'était pas content, toute la maison le savait. Le jour où il s'est querellé avec M. Jack, on aurait pu les entendre sur la place du marché, ma foi ! tant ils criaient fort.
 — Vraiment ! dit Poirot. Et quand a eu lieu cette querelle ?
 — Oh ! juste avant le départ de M. Jack pour Paris. Il a failli manquer son train. Il est sorti de la bibliothèque et a saisi la valise qu'il avait déposée dans le hall. Comme l'automobile était en réparation, il a dû courir jusqu'à la gare. J'étais occupée à épousseter le salon et je l'ai vu passer. Son visage était blanc... blanc... avec deux grandes taches rouges brûlantes. Ah ! mais c'est qu'il était en colère ! »

(à suivre)

LE BRICOLAGE / Une armoire murale (1)



LE BRICOLAGE / Une armoire murale (2)



Votre santé

Savoir se protéger contre la transpiration

La transpiration est une fonction normale ; elle s'effectue sur toute la surface du corps par les glandes sudoripares dont le nombre dépasse deux millions et qui sont spécialement nombreuses aux aisselles, aux paumes des mains, aux plis de l'aîne, aux plantes des pieds.

souvent des personnes timides, émotives et nerveuses, réclame parfois des calmants et toujours une grande hygiène : lavages fréquents avec du savon au tanin ou au goudron, solutions astringentes (alun, borax, feuilles de noyer, par exemple) ; les lotions à l'alcool camphré et les poudrages au talc sont utiles et doivent être pratiqués avec régularité.

freinant l'excès de transpiration par les produits antisudoripares n'est pas fondée si le traitement ne s'applique qu'à une surface très petite ; l'aiselle, par exemple. En outre, afin d'éviter l'irritation de la peau, ces produits doivent être gardés le moins longtemps possible et, en tout cas, retirés pour la nuit.

LA TRANSPIRATION DES PIEDS

La transpiration des pieds est probablement celle qui affecte le plus ses victimes. La chaussure aggrave les sécrétions qui irritent le pied et favorisent les infections. Parfois, de petites irritations d'aspect eczémateux apparaissent entre les orteils ; on calme les sensations de brûlure qu'elles provoquent avec de la poudre à l'oxyde de zinc.

G. Pimentel
 Copyright by B.I.P.

TECHNOLOGIE ET VALEUR NUTRITIONNELLE

Pour étudier les influences des technologies sur la valeur nutritionnelle des aliments destinés à l'alimentation humaine, les spécialistes appartenant aux disciplines de la nutrition, de l'alimentation, de l'industrie alimentaire, de la restauration collective et de l'agronomie se rencontreront du 28 au 30 septembre à Nancy. Le symposium international, ayant pour thème « Alimentation et travail », se penchera notamment sur les nouvelles technologies appliquées aux sources protéiques, de nouveaux types d'aliments et procédés de conservation. Il est organisé par la Société de nutrition et de diététique de langue française. (cria)

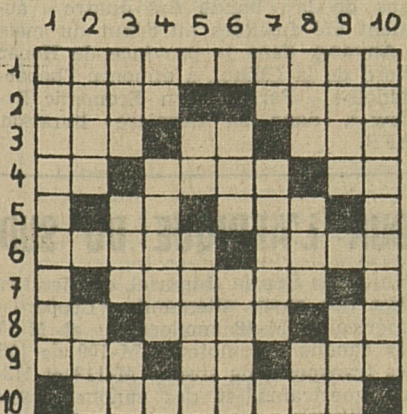
Le saviez-vous ?

- Voltaire a parlé de l'Académie française à la manière d'un séducteur : « C'est une maîtresse pour laquelle les gens de lettres font des chansons et des épigrammes jusqu'à ce qu'ils aient obtenu ses faveurs et qu'ils négligent dès qu'ils en ont la possession ».
- Oscar Wilde a dit que la beauté « est une des formes du génie. Elle surpasse même le génie n'ayant pas comme lui à se démontrer. Elle est une des réalités suprêmes de ce monde... La beauté ne se discute pas. Elle règne de droit divin ».

MOTS CROISÉS

SOLUTION DU No 197

Horizontalement : 1. Souillardé. 2. Ambroisie. 3. Léa - Styx. 4. Taygète. 5. Aréomètres. 6. Râ - Mettent. 7. Renée - Té. 8. Art - Soi. 9. Lima - Réa. 10. Ela - Cintra.
 Verticalement : 1. Saltarelle. 2. O'Meara - Il. 3. Ubaye - Rama. 4. Ir - Gomera. 5. Logement. 6. Li - Tête - Mi. 7. Assettes. 8. Rit - Ré - Ort. 9. Dey - Entier. 10. Xyste - Aa.



MOTS CROISÉS No 198

Horizontalement : 1. Mesureras l'importance. 2. Soutient provisoirement une construction - Préservé de la corruption. 3. D'un nom d'une ville californienne - Possessif - Indispensable à un ouvrage d'esprit. 4. Un peu de répit - Commence une annonce de revanche - Possède. 5. Note - Choix. 6. Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel - Il en est trois dans certain baudrier. 7. Soignées. 8. Ile - Va au dehors - Son identification est mal aisée. 9. On lui doit les Mystères de Paris - Etablis à la longue - Fleurs. 10. Accumulée.
 Verticalement : 1. Piqueurs de tronc. 2. Il a beau être civil, il ne peut s'empêcher d'être indiscret - Possédée. 3. Dans Avanches - Entre nom et surnom - Préposition. 4. Tête de linotte - Fleurs. 5. Note - Améliora ainsi une étoffe. 6. Peut être ménager - La Russie. 7. Dans les - Sa maison n'est pas très bien fréquentée. 8. Coupé court - Une des Cyclades - Suivi par de lents quadrupèdes. 9. Ce que comporte obligatoirement toute entreprise - A son pas. 10. Petites filles malpropres.

JAMES BOND 007 AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTÉ



LE PLUS GRAND VOL SACRILEGE DE L'HISTOIRE: 300 MILLIONS DE FR. S.

Annocé dans notre édition d'hier, le vol à la cathédrale d'Oviedo, en Espagne, apparaît en fait comme le plus grand vol sacrilège de l'histoire.

Les voleurs se sont emparés sans grande difficulté de plusieurs dizaines de bijoux estimés à dix milliards de pesetas (300 millions de francs suisses) dans la célèbre chambre sacrée de la cathédrale d'Oviedo (Espagne).

Sur le plan artistique, précisent les experts, la perte est irréparable. Au cas où l'on retrouverait les bijoux, la restauration des objets serait rendue impossible par le manque de précautions avec lequel les voleurs ont démonté les pierres.

Selon les premiers éléments de l'enquête, les voleurs, parfaitement au courant de la disposition des lieux, ont pénétré dans la cathédrale par une vieille tour au moyen d'une échelle de corde. Ils ont ensuite forcé plusieurs portes et ont pénétré dans la chambre sacrée, qui n'était protégée par aucun système d'alarme.

Le vol a été découvert mercredi matin par un vendeur de souvenirs qui venait ouvrir son stand à l'inté-

rieur de la cathédrale.

Une fois à l'intérieur de la chambre sacrée, les voleurs ont pris tout leur temps pour démonter les bijoux. Les policiers ont en effet découvert des boîtes de conserves, ce qui laisse penser qu'ils ont passé plusieurs heures dans la chambre sacrée.

Le butin consiste en plusieurs dizaines de pierres précieuses arrachées sur trois œuvres d'art : la croix des anges, la croix de la victoire et le coffret aux agathes. Les voleurs n'ont laissé que les socles en bois et quelques pierres précieuses qu'ils ont cassées en essayant de les sortir de leur logement. « Ces trois œuvres d'art, qui datent du neuvième et dixième siècles, datent de la fondation d'Oviedo, a précisé l'archevêque de la capitale asturienne, qui a ajouté qu'à ses yeux, « ce n'est pas la valeur du vol qui compte ». « Il s'agit en fait du vol de dix siècles de notre histoire, a-t-il dit, une histoire qui est tombée entre les mains de voleurs sans scrupules et sans aucun sens artistique. La chambre sacrée ne pourra plus jamais exister. » (AFP)

Pour réduire l'écart des revenus REFORME FISCALE EN ESPAGNE

Le ministre espagnol des finances, M. Francisco Fernandez Ordoñez, a présenté mardi soir à la commission des affaires économiques du Congrès des députés les grandes lignes du projet de réforme fiscale destiné à réduire l'écart des revenus en Espagne.

Le Gouvernement a proposé l'introduction de taxes sur la fortune, sur la succession, sur certains biens de luxe et des déductions fiscales pour les entreprises embauchant du personnel supplémentaire.

La fraude fiscale sera sanctionnée de peines de prison. Selon M. Ordoñez, un cinquième de la population active du pays reçoit actuellement la moitié de la masse salariale et la distribution de la fortune est encore plus inéquitable.

ACCORD DE L'OPPOSITION

Cette première phase de la réforme fiscale n'apportera que 22 milliards de pesetas supplémentaires aux caisses de l'Etat pour la prochaine année financière.

La réforme fiscale constitue un des éléments importants du programme de redressement économique du Gouvernement, qui souhaite obtenir en échange l'accord de l'opposition de gauche à un gel des salaires.

L'annonce de ce projet et l'impression qu'il sera, pour l'essentiel, accepté par l'opposition, a provoqué l'euphorie dans les milieux financiers. La bourse, en chute continue depuis plusieurs semaines, a subi une hausse « extraordinaire », selon la presse et les experts, clôturant en hausse de 2,61 points.

Mis au point par les groupes sociaux démocrates de l'Union du centre démocratique (UCD) au pouvoir, ce projet a pour ambition le démantèlement du système de privilèges institué par le franquisme et une plus juste répartition de l'impôt. Pour la première fois depuis la guerre civile, l'accent sera mis sur l'imposition directe, par rapport aux rentes de capital et de travail, et sur une augmentation initiale des recettes d'environ 25 millions de pesetas.

LE PARLEMENT PORTUGAIS A VOTE LA LOI SUR LA REFORME AGRAIRE

Avant de se mettre en vacances, à la fin d'une première session particulièrement chargée, le Parlement portugais a finalement adopté dans la nuit de mercredi à jeudi la loi sur la réforme agraire.

Le Gouvernement minoritaire socialiste de M. Mario Soares a remporté un large succès sur ce projet auquel s'opposaient vigoureusement les communistes. La loi a été en effet votée par 166 voix contre 86.

Elle modifie la loi de réforme agraire qui avait été promulguée par le Gouvernement procommuniste au cours de la période révolutionnaire de 1975. La première loi avait permis la confiscation par l'Etat de plus d'un million d'hectares de terres appartenant à des propriétaires privés pour en faire des fermes collectives à la manière soviétique.

La valeur des terres confisquées était estimée selon leur superficie, leur fertilité, leur rendement et le capital in-

vesti pour leur exploitation. Si ces données excédaient 50 000 points, les terres étaient automatiquement expropriées.

La nouvelle loi de réforme agraire porte à 70 000 le nombre des points nécessaires, sans que soit pris en compte la valeur de l'équipement mécanique. Elle stipule qu'aucun propriétaire foncier ne peut être dépouillé de sa propriété.

Les socialistes ont obtenu le vote de la nouvelle législation avec l'appui du Parti social-démocrate (PSD) la principale formation de l'opposition. Les communistes ont naturellement voté contre, comme ils l'ont fait pendant la plus grande partie de la session.

Le Parlement a également voté des mesures accordant une indemnisation aux actionnaires, propriétaires fonciers et autres, qui ont perdu leurs biens dans la vague de nationalisations et d'expropriations qui suivit la révolution de 1974. (Reuter)

ENTRE MGR LEFEBVRE ET LE PAPE ON NE PEUT PLUS CLAIR

Le porte-parole du Vatican a confirmé hier que Mgr Marcel Lefebvre a bien écrit une lettre à Paul VI, le 7 juillet dernier. Cette lettre, indiquant une déclaration officielle, est arrivée le 25 juillet 1977 « ouverte et sans adresse » à une « troisième personne » dont le nom n'a pas été divulgué. Celle-ci l'a fait parvenir à la Secrétairerie d'Etat pour qu'elle soit transmise au Pape.

« En quelques lignes, sans faire allusion à sa situation canonique irrégulière, le prélat demandait au Souverain Pontife de lui accorder « un entretien sans témoin, pour favoriser le retour à une situation normale, bénéfique pour l'Eglise et pour le salut des âmes », ajoute le document du Vatican.

« Du fait que Mgr Lefebvre n'a pas donné suite à la dernière lettre per-

sonnelle de Paul VI, en date du 20 juin dernier, à propos des ordinations illégitimes qu'il allait conférer du fait qu'il a continué ses activités publiques, en opposition avec le Pape et le Concile, à l'occasion de son voyage en Amérique latine, en ignorant l'autorité des évêques dans leurs propres diocèses : le Souverain Pontife a décidé, affirme la déclaration vaticane, de ne plus pouvoir désormais lui répondre, sauf s'il s'agissait d'une lettre manifestant une attitude vraiment ecclésiale d'obéissance sans réserve et sans conditions ».

A titre personnel, le porte-parole a invité l'opinion publique à ne pas se méprendre sur la patience du chef de l'Eglise. « Mgr Lefebvre se trouve en tout cas en dehors de toute norme canonique », a-t-il ajouté. (AFP)

ULSTER: APPEL A LA PAIX

Bravant les menaces d'un attentat à la bombe, la reine Elizabeth a lancé hier un appel à la paix aux protestants et aux catholiques d'Irlande du Nord. Mais cette prière n'a guère détendu l'atmosphère pesante d'incertitudes et de peurs qui continue à régner en Ulster.

Au moment même où la souveraine prononçait, à la nouvelle Université de Coleraine, à 80 km au nord-ouest de Belfast, un discours dans lequel elle adjurait les deux communautés à la réconciliation, se déroulaient à Belfast les obsèques d'un jeune militant de l'IRA provisoire. Au même moment, le centre de Belfast était paralysé par la présence d'un camion « soupçonné » de transporter une bombe. Et un commandant des « Gordon Highlanders », régiment écossais stationné en Ulster, lutte contre la mort à l'hôpital de Belfast, ayant été grièvement blessé la nuit dernière par un tireur isolé.

L'Irlande du Nord continuait ainsi à vivre à l'heure du terrorisme et les 32 000 soldats et policiers qui protégeaient la reine ne sont pas parvenus à empêcher une poignée de « terroristes » républicains de semer le doute et la peur qui ont accompagné la visite royale. Les organes de presse avaient en effet été informés par l'IRA qu'un engin allait exploser, lors de la visite de la souveraine à l'université et que civils et étudiants devaient évacuer les lieux. Assurée que les forces britanniques étaient prêtes à toute éventualité, la reine a cependant maintenu sa visite, et pris l'hélicoptère pour Coleraine. On a noté pourtant un changement, un seul au programme : l'appareil s'est posé avec sept minutes de retard sur un emplacement différent de celui qui avait été prévu, tandis que les forces de l'ordre fouillaient en vain les lieux.

Devant plusieurs centaines d'étudiants, la reine a déclaré dans un discours télévisé à l'intention des 1 500 000 habitants de la province que les événements de ces onze dernières années, depuis sa précédente visite, lui avaient souvent inspiré une inquiétude et une tristesse profondes.

Mais elle a demandé que l'on oublie le passé, les « vieilles craintes » et les attitudes enracinées dans l'histoire, que l'on évite de désigner des responsables « pour se tourner vers l'avenir ». Elle a fait état de « signes de réconciliation et de compréhension encourageants » et a déclaré avoir décelé au cours de sa visite « des attaches communes et un espoir partagé pour l'avenir ».

Un remède contre la maladie virale

Le premier remède contre une maladie virale a été expérimenté récemment aux Etats-Unis, et de l'avis des savants qui l'ont mis à l'épreuve, il s'agit d'un important jalon dans la lutte contre des affections allant du simple rhume à la variole.

Le Dr Richard Krause, directeur de l'Institut américain des allergies et des maladies infectieuses, a déclaré aux journalistes que le remède — l'adénine arabinoside, ou l'« ara-a » — a été expérimenté avec succès pour le traitement d'une forme d'encéphalite virale, inflammation souvent mortelle du cerveau.

Ce n'est qu'un premier pas dans la recherche sur les infections virales dans les cellules, a souligné le Dr Krause.

Mais, malgré tout le travail qui reste à faire, ce premier succès est une lueur d'espoir et encourage à aller de l'avant, a-t-il ajouté.

Un des savants qui ont participé au test du remède a dit qu'il n'est pas impossible qu'il s'agisse en l'occurrence d'une découverte aussi importante que le fut celle de la pénicilline.

Le Dr Richard Whiteley, également de l'université d'Alabama, a précisé que les résultats n'avaient été basés que sur un très petit nombre de tests — 28 malades en tout — car le remède s'est révélé très efficace. (Reuter)

ARRESTATION DU « FILS DE SAM »

Une vulgaire contravention pour stationnement illégal a perdu le « fils de Sam » qui, en un an, a tué six personnes et tenu la police de New York en échec.

Les policiers ont en effet révélé qu'une femme avait remarqué, le soir du dernier crime, le 31 juillet, que des policiers apposaient une contravention sur une voiture jaune mal garée. Elle aperçut ensuite un jeune homme qui tenait dans sa main droite un objet sombre puis, quelques instants plus tard, elle entendit des coups de feu.

De peur de subir la vengeance du « fils de Sam », cette femme, dont l'identité n'a pas été révélée, a attendu quatre jours avant de parler à la police. Il a suffi ensuite aux policiers de contrôler toutes les contraventions distribuées ce soir-là aux abords du lieu du crime pour retrouver la trace de David Berkowitz. (AFP)

LA REINE COUPEE DE LA POPULATION

Au cours de la visite de 48 heures de la souveraine britannique, l'IRA provisoire n'a guère cherché l'affrontement ouvert avec les forces de l'ordre. Cependant, sa seule présence, ses menaces, ses avertissements, ont suffi pour que la reine se trouve pratiquement coupée de la population, qu'elle soit « loyaliste », c'est-à-dire protestante, ou « républicaine », c'est-à-dire catholique. (AFP-Reuter)

SADATE OPTIMISTE

Le secrétaire d'Etat américain, M. Cyrus Vance, a achevé hier sa tournée de six pays du Proche-Orient en s'entretenant une dernière fois à Alexandrie avec le président Anouar el Sadate, afin de l'informer des conversations qu'il a eues mardi et mercredi avec les dirigeants israéliens.

Quelques heures plus tôt, le chef de la diplomatie américaine avait de même informé le roi Hussein de Jordanie et le président Hafez al Assad, chef de l'Etat syrien, au cours d'escalades éclair à Amman et Damas.

Après avoir entendu le compte rendu de M. Vance, le président Sadate a déclaré qu'il restait « optimiste malgré l'intransigeance israélienne ». « Espérons qu'Israël se persuadera que cette intransigeance ne lui rendra pas service », a ajouté le chef de l'Etat égyptien.

Cependant, l'un des problèmes clé, celui des Palestiniens et de leur participation aux négociations de paix, paraît ne pas avoir avancé.

L'idée qui s'était fait jour lors du passage de M. Vance dans les capitales arabes d'une participation de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) aux négociations en échange de la reconnaissance implicite d'Israël par le biais d'une acceptation des résolutions du Conseil de sécurité a fait long feu, Israël l'ayant catégoriquement repoussée. (Reuter)

K. WALDHEIM A QUITTE LA CHINE

M. Kurt Waldheim a conclu hier une visite d'une semaine en Chine qui lui a permis de s'entretenir avec les dirigeants de Pékin de la nécessité pour les pays en voie de développement de jouer un rôle accru aux Nations Unies.

Son porte-parole a lu une déclaration dans laquelle le secrétaire général de l'ONU se félicite de ses entretiens avec le président Hua Kuo-Feng.

J'ai beaucoup apprécié les marques de soutien que (le président) a manifestées à l'égard des Nations-Unies et le vif intérêt qu'il a témoigné au fonctionnement de l'organisation mondiale. L'accent qu'il a mis sur le renforcement des Nations-Unies a également été hautement apprécié. C'est dans ce contexte que la nécessité pour les pays en voie de développement de jouer un rôle accru dans l'organisation mondiale a été discuté, a-t-il dit.

Pour sa part, le Ministère chinois des affaires étrangères a déclaré que Pékin soutient les propositions tendant à la révision de la charte des Nations-Unies pour donner un rôle plus important au tiers monde. On sait la Chine inquiète de ce qu'elle appelle l'inefficacité des Nations-Unies devant la domination de deux superpuissances, Etats-Unis et URSS.

Outre Pékin, M. Waldheim a visité

Après un tremblement de terre en Turquie CONSTRUCTION COURONNEE DE SUCCES

L'œuvre d'entraide protestante et l'organisation parallèle catholique, en l'occurrence Caritas Suisse, annoncent que la reconstruction dans les territoires dévastés, il y a neuf mois, par un séisme en Turquie, est couronnée de succès. En effet, le ministère compétent communique que 5000 nouvelles maisons seront prêtes avant le début de l'hiver prochain. Les deux œuvres précitées ont contribué à ce programme de reconstruction en y participant avec une aide correspondant à deux millions de francs suisses.

Comme on se rappelle, le séisme du 24 novembre 1976 avait dévasté les deux provinces à l'est du pays, soit celle de Van et d'Agri. Il avait causé la mort de 5000 personnes, 10 000 maisons furent totalement détruites et 100 000 sans-abri durent braver le froid atteignant moins 30 degrés.

Il fallait donc reconstruire. Les responsables étaient attentifs à ne pas commettre les erreurs faites ailleurs. Respectant la tradition et la culture des villages de la Turquie de l'Est, ils déclinaient toute offre de maisons préfabriquées venant de l'étranger.

Le Gouvernement turc a alloué une somme de 425 millions de francs pour la reconstruction. Tenant compte de la situation financière précaire, il faut rendre hommage à la détermination gouvernementale. Le Gouvernement visait donc ce qui était le plus urgent. Avec autrui, les deux œuvres suisses s'appliquent à la reconstruction d'écoles, de centres de villages et d'écuries. En même temps elles mettent tout en œuvre pour améliorer les conditions de travail et de vie de la population. (Kipa)

quatre provinces chinoises. Il est reparti pour l'Autriche, via Paris.

CONFIRMATION DU CONGRES DU PARTI

L'onzième Congrès du Parti communiste chinois est en cours à Pékin confirmait-on, hier de source chinoise. L'information a été fournie au secrétaire général de l'ONU, M. Kurt Waldheim par un interlocuteur chinois, mais les porte-parole officiels observent toujours un silence total sur la réunion.

Trois questions sont à l'ordre du jour de ce Congrès, le premier placé sous la présidence du successeur de Mao, Hua Kuo-Feng : l'adoption du rapport du comité central préparé lors de sa récente session mi-juillet, la modification de la Constitution du parti dont le projet a également été adopté et l'élection d'un nouveau comité central, le onzième depuis le premier élu en juillet 1921.

PARTISANS DE LA « BANDE DES QUATRE FUSILLES »

Douze personnes, censées être partisans de la « bande des quatre », auraient été fusillées au début du mois, à Anyang, dans la province de Honan (Nord de la Chine), a annoncé l'hebdomadaire « Far Eastern Economic Review », dans sa dernière livraison. (AFP)

DES ARMES ITALIENNES POUR L'AFRIQUE DU SUD

Alors que M. Pik Botha, ministre sud-africain des Affaires étrangères, est à Londres pour participer à d'importantes conversations sur l'avenir de la Rhodésie, avec notamment M. David Owen, secrétaire au « Foreign Office », et M. Cyrus Vance, secrétaire d'Etat américain, une polémique a éclaté en Italie au sujet de la livraison d'armes par ce pays à l'Afrique du Sud.

Un rapport présenté à la sous-commission de la Chambre des représentants des Etats-Unis qui dénonce d'importantes fournitures d'armes à l'Afrique du Sud par l'Italie, suscite actuellement une violente polémique dans la presse italienne.

Spécialiste des problèmes sud-africains et chercheur à l'Université de Binghamton à New York, le professeur Sean Gervasi a déposé le 14 juillet dernier devant la sous-commission un rapport accusant notamment l'Italie de violer l'embargo décrété en 1963 par les Nations Unies en livrant à Pretoria de l'armement italien ainsi que des armes américaines, allemandes et suisses fabriquées sous licence.

Citant de larges extraits de ce rapport, la presse italienne en commente depuis plus d'une semaine les conclusions, et décrit les mécanismes de la fabrication et de la vente de matériels italiens à l'étranger.

L'une des principales industries mises en cause par le rapport Gervasi, la Société « Oto Melara », dont le siège est

situé à La Spezia (Ligurie), construit en effet des chars allemands « Léopard », américains M-48 modernisés et M-60, des canons automoteurs M-109 de 155, des transports de troupe M-113 et 113-A1 américains, et des canons suisses « Oerlikon ».

De son côté, le président de la commission de la Défense nationale de la Chambre des députés, M. Falco Accame (socialiste), a déclaré que la plupart des entreprises mises en cause (Oto Melara, Breda, Agusta) sont des sociétés à participation majoritaire de l'Etat, mais qui échappent à tout contrôle parlementaire. En l'absence d'une législation précise sur la production et la vente d'armes, seule une commission interministérielle est habilitée à délivrer les autorisations nécessaires, mais, selon M. Accame, ses critères ne sont pas homogènes, alors qu'un contrôle véritable comme en Suisse, aux Etats-Unis ou en RFA est tout à fait possible, pourvu qu'une loi en fixe les principes. (AFP)

MAISON du PEUPLE

Ce soir vendredi
dès 20 heures

GRAND LOTO RAPIDE

Org. FCTA Apprentis

17-1909